



pastorelli

collections book //19 **20MM**

pastorelli

collections book //19 **20MM**

index

collections

arkè ⁶²

denverstone ⁷⁴

freespace ⁶⁰

milano city ⁸²

multistone ⁶⁴

patina ⁷⁸

quarz design ⁸⁴

sentimento ⁶⁶

shade ⁷⁶

stones du monde ⁶⁸

v.360 ⁸⁰

vanguard ⁷²

collections book //19 **20MM**

Sommario

Summary .
Sommaire .
Verzeichnis .
Sumario .

- 6 GUIDA PER RIFERIMENTO DI STILE.**
STYLE GUIDE.
GUIDE POUR LES RÉFÉRENCES DE STYLE.
ANLEITUNG PER STILBEZÜGE.
GUÍA PARA REFERENCIAS DE ESTILO.
- 8 GUIDA PER RIFERIMENTI DI COLORE.**
COLOUR REFERENCE GUIDE.
GUIDE DE RÉFÉRENCE DES COULEURS.
ANLEITUNG PER FARBBEZÜGE.
GUÍA DE REFERENCIA PARA EL COLOR.
- 10 GUIDA PER FORMATO.**
SIZE GUIDE.
GUIDE PAR FORMAT.
ANLEITUNG PER FORMAT.
GUÍA PARA FORMATO.
- 12 ESTERNI E INTERNI COORDINATI.**
COORDINATED INDOOR AND OUTDOOR.
ESPACES EXTÉRIEURS ET INTÉRIEURS COORDONNÉS.
ZUSAMMENPASSENDE AUSSEN- UND INNEN-BEREICHE.
EXTERIORES E INTERIORES COORDINADOS.
- 14 CARATTERISTICHE DEL SISTEMA E DELLE SUPERFICI.**
SYSTEM AND SURFACES FEATURES.
CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME ET DES SURFACES.
EIGENSCHAFTEN DES SYSTEMS UND DER OBERFLÄCHEN.
CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA Y DE LAS SUPERFICIES.
- 18 POSA IN APPOGGIO SU ERBA.**
INSTALLATION ON GRASS.
POSE SUR HERBE.
VERLEGUNG AUF RASE.
COLOCACIÓN SOBRE HIERBA.
- 20 POSA IN APPOGGIO SU GHIAIA.**
INSTALLATION ON GRAVEL.
POSE SUR GRAVIER.
VERLEGUNG AUF KIES.
COLOCACIÓN SOBRE GRAVA.
- 22 POSA IN APPOGGIO SU SABBIA.**
INSTALLATION ON SAND.
POSE SUR SABLE.
VERLEGUNG AUF SAND.
COLOCACIÓN SOBRE ARENA.
- 24 POSA TRADIZIONALE.**
TRADITIONAL LAYING SYSTEM.
POSE SUR CHAPE.
VERLEGUNG FESTE.
COLOCACIÓN TRADICIONAL.
- 26 POSA CARRABILE.**
CARRIAGEABLE INSTALLATION.
POSE CARROSSABLE.
BEFAHRBARE VERLEGUNG.
COLOCACIÓN VEHICULAR.
- 28 POSA SOPRAELEVATA.**
RAISED LAYING.
LA POSE SURÉLEVÉE.
VERLEGUNG AUF STELZLAGERN.
COLOCACIÓN SOBREELEVADA.
- 36 P-PLAIN SYSTEM**
SISTEMA DI RINFORZO PER PAVIMENTI SOPRAELEVATI IN ESTERNO.
REINFORCEMENT SYSTEM FOR OUTDOOR RAISED FLOORS.
SYSTÈME DE RENFORCEMENT POUR DALLAGES SURÉLEVÉS À L'EXTÉRIEUR.
VERSTÄRKUNGSSYSTEM FÜR BÖDEN AUF STELZLAGERNIN AUSSENBEREICHEN.
SISTEMA DE REFUERZO PARA PAVIMENTOS SOBREELEVADOS EN EXTERIORES.
- 40 WINDPROOF SYSTEM**
SISTEMA DI SICUREZZA PER PAVIMENTI SOPRAELEVATI SU TERRAZZO.
SAFETY SYSTEM FOR RAISED FLOORS ON TERRACES.
SYSTÈME DE SÉCURITÉ POUR DALLAGES SURÉLEVÉS SUR TERRASSE.
SICHERHEITSSYSTEM FÜR BÖDEN AUF STELZLAGERN.
SISTEMA DE SEGURIDAD PARA PAVIMENTOS SOBREELEVADOS EN TERRAZA
- 42 MODULAR SYSTEM**
SOLUZIONI EVOLUTE PER LA POSA MODULARE.
ADVANCED SOLUTIONS FOR MODULAR LAYING.
DES SOLUTIONS AVANCÉES POUR LA POSE MODULAIRE.
MODERNE LÖSUNGEN FÜR DIE MODULARE VERLEGUNG.
SOLUCIONES AVANZADAS PARA LA COLOCACIÓN MODULAR.
- 50 BORDO NATURALE O BORDO RETTIFICATO?**
NATURAL OR RECTIFIED EDGES?
BORD NATUREL OU RECTIFIÉ?
PRESSKANTE ODER REKTIFIZIERTE KANTE?
¿BORDE NATURAL O RECTIFICADO?
- 52 IL BORDO IRREGOLARE.**
THE UNEVEN EDGE.
LE BORD IRRÉGULIER.
DIE UNREGELMÄSSIGE KANTE.
EL BORDE IRREGULAR.
- 54 UN PROGRAMMA COMPLETO DI PEZZI SPECIALI**
A COMPLETE RANGE OF TRIMS.
UN PROGRAMME COMPLET DE PIÈCES SPÉCIALES.
EINE UMFANGREICHE VON FORMTEILEN.
UN PROGRAMA COMPLETO DE BARRAS ESPECIALES.

collections

arkè 62
denverstone 74
freespace 60
milano city 82
multistone 64
patina 78
quarz design 84
sentimento 66
shade 76
stones du monde 68
v.360 80
vanguard 72



20MM

Superfici polifunzionali per esterni

Multifunctional outdoor surfaces.
Surfaces multifonctionnelles pour l'extérieur.
Oberflächen mit unterschiedlichen Anwendungen für den Außenbereich.
Superficies multiuso para exteriores.

20MM È LA GAMMA DI PRODOTTI PASTORELLI IN GRES PORCELLANATO A DUE CENTIMETRI DI SPESSORE CHE GARANTISCE ESTETICA, AFFIDABILITÀ E SICUREZZA ALLE PAVIMENTAZIONI ESTERNE / 20MM IS PASTORELLI'S OFFER OF PORCELAIN STONEWARE PRODUCTS WITH 20MM THICKNESS, ABLE TO ENSURE ELEGANCE, RELIABILITY AND SAFETY TO EXTERNAL FLOORINGS / 20MM EST LA GAMME DES PRODUITS PASTORELLI EN GRÈS CÉRAME EN 20 MM D'ÉPAISSEUR QUI SOUHAITE ASSURER ESTHÉTIQUE, CONFIANCE ET SÉCURITÉ AUX CARRELAGES EXTÉRIEURS / 20MM IST DIE NEUE PRODUKTGRUPPE VON PASTORELLI IN FEINSTEINZEUG, UM ÄSTHETIK, ZUVERLÄSSIGKEIT UND SICHERHEIT FÜR EXTERNE BELÄGE ZU GEWÄHRLEISTEN / 20MM ES LA GAMA DE PRODUCTOS PASTORELLI EN GRES PORCELÁNICO DE DOS CENTÍMETROS DE ESPESOR QUE GARANTIZA ESTÉTICA, FIABILIDAD Y SEGURIDAD EN LOS PAVIMENTOS DE EXTERIORES

Guida per riferimenti di stile

Style guide.
Guide pour les références de style.
Anleitung per Stilbezüge.
Guía para referencias de estilo.

Pietra, Cemento, Legno: queste le fonti ispirative che caratterizzano l'ampia gamma Pastorelli che conta 12 collezioni pensate per arredare con originalità ed esclusività ogni tipo di ambiente esterno, pubblico e privato / Stone, concrete, wood, these are the sources of inspiration featured in the extensive Pastorelli range. Including over 12 collections, our materials are designed to lend all kinds of outdoor settings, both public and private, an original, exclusive feel / Pierre, Béton, Bois : ce sont les sources d'inspiration qui caractérisent la vaste gamme Pastorelli avec ses 12 collections conçues pour décorer avec originalité et exclusivité tout type d'espace extérieur, public et privé / Stein, Zement, Holz: dies sind die Anregungsquellen, die die breite Palette Pastorelli mit 12 Kollektionen kennzeichnen, die für das Einrichten jeder Art von öffentlichem und privatem Außenbereich mit Originalität und Exklusivität bestimmt sind / Piedra, cemento, madera: estas son las fuentes de inspiración propias de la amplia gama Pastorelli, que incluye 12 colecciones diseñadas para ornamentar con originalidad y exclusividad todo tipo de ambientes exteriores, públicos y privados

stone style

STONE STYLE.
STYLE PIERRE.
STIL STEIN.
ESTILO PIEDRA.



denverstone 74
multistone 64
quarz design 84
stones du monde 68
v.360 80

concrete style

CONCRETE STYLE.
STYLE BÉTON.
STIL ZEMENT.
ESTILO CEMENTO.



freespace 60
milano city 82
sentimento 66
shade 76
vanguard 72

wooden style

WOODEN STYLE.
STYLE BOIS.
STIL HOLZ.
ESTILO MADERA.



arkè 62
patina 78

Guida per riferimento di colore

Colour reference guide .
Guide de référence des couleurs.
Anleitung per Farbbezüge.
Guía de referencia para el color.

La gamma di colori rappresenta uno strumento creativo completo e raffinato. 20MM riproduce fedelmente l'aspetto di 39 superfici proponendo le stesse suggestioni ispirate dalla natura e dalle pietre di cava / The colour range offers users a comprehensive tool for stylish creations. 20MM provides a faithful reproduction of 39 different materials, with the same beauty and features as found in nature and in the various kinds of quarried stone / La gamme des couleurs représente un outil de création complet et raffiné. 20MM reproduit fidèlement l'aspect de 39 surfaces en proposant les mêmes suggestions inspirées de la nature et des pierres de carrière / Die Farbpalette stellt eines umfassendes und raffiniertes kreatives Hilfsmittel dar. 20MM gibt getreu das Aussehen von 39 Oberflächen wieder und vermittelt die gleichen von der Natur und den Natursteinen inspirierten Eindrücke / La gama de colores representa un instrumento creativo completo y refinado. 20MM reproduce fielmente el aspecto de 39 superficies, proponiendo las mismas sugerencias inspiradas por la naturaleza y las piedras de cantera

stone style

STONE STYLE.
STYLE PIERRE.
STIL STEIN.
ESTILO PIEDRA.



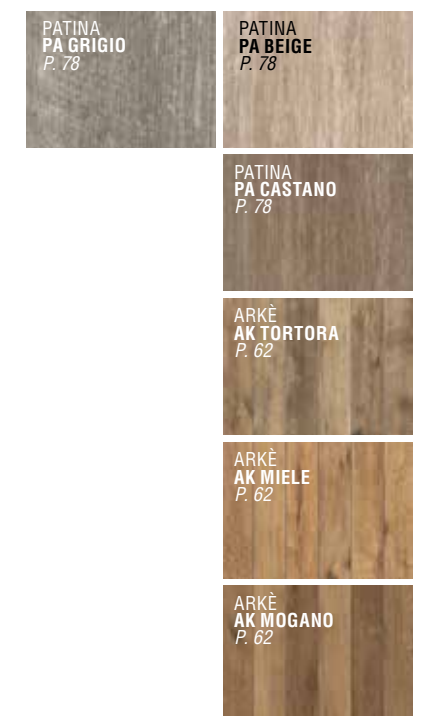
concrete style

CONCRETE STYLE.
STYLE BÉTON.
STIL ZEMENT.
ESTILO CEMENTO.



wooden style

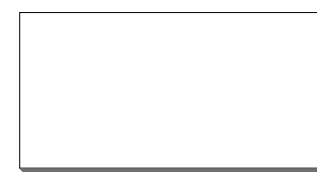
WOODEN STYLE.
STYLE BOIS.
STIL HOLZ.
ESTILO MADERA.



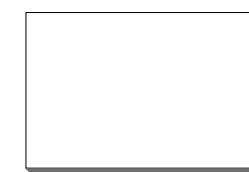
Guida per formato

Size guide.
Guide par format.
Anleitung per Format.
Guía para formato.

Pastorelli dà forma alle potenzialità di 20MM attraverso 6 formati per garantire massima libertà di espressione estetica e sicurezza tecnica. Un modello di riferimento per le nuove tendenze di progetto degli spazi esterni contemporanei / Pastorelli brings all the potential of the 20MM collection to life in 6 different sizes, to guarantee maximum freedom of expression and engineering safety. The go-to collection for new design trends in contemporary exteriors / Pastorelli donne forme à la puissance de 20MM à travers 6 formats définies pour garantir la plus grande liberté d'expression esthétique et sécurité technique. Un modèle de référence pour les nouvelles tendances de design des espaces extérieurs contemporains / Pastorelli verleiht den Möglichkeiten von 20MM Form durch 6 Formate, die für maximale gestalterische Ausdrucksfreiheit und technische Sicherheit festgelegt wurden. Ein Bezugsmodell für die neuen Entwurfstrends für moderne Außenbereiche / Pastorelli da forma a las potencialidades de 20MM mediante 6 cortes previstos para garantizar máxima libertad de expresión estética y seguridad técnica. Un modelo de referencia para las nuevas tendencias de diseño de los espacios exteriores contemporáneos



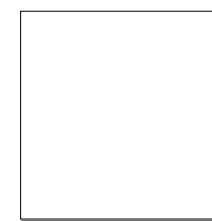
60x120 20MM
MULTISTONE 64



60x90 20MM
MULTISTONE 64



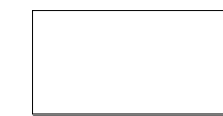
60x60 20MM
DENVERSTONE 74
FREESPACE 60
MILANO CITY 82
MULTISTONE 64
QUARZ DESIGN 84



80x80 20MM
SENTIMENTO 66
SHADE 76
VANGUARD 72



40x120 20MM
PATINA 78



40x80 20MM
ARKÈ 62
SHADE 76
STONES DU MONDE 68
V.360 80

Esterni e interni coordinati

Coordinated indoor and outdoor.
Espaces extérieurs et intérieurs coordonnés.
Zusammenpassende Außen- und Innen-bereiche.
Exteriores e interiores coordinados.

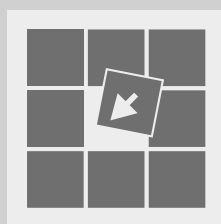
La versatilità del gres porcellanato Pastorelli consente di progettare le superfici indoor e outdoor con continuità di aspetto, per associazione ispirativa o per contrasto materico, ma sempre garantendo elevati standard estetici uniti a qualità tecnica e funzionale / The versatility of Pastorelli's porcelain stoneware allows you to design indoor and outdoor surfaces with aesthetic continuity, for inspiring association or for material contrast, but always guaranteeing high standards of aesthetic and functional quality / La polyvalence du grès cérame Pastorelli permet de concevoir des surfaces soit intérieures soit extérieures caractérisées par continuité esthétique, association inspirante ou par contrast de la matière, mais elles garantissent toujours des standards de qualité esthétique et fonctionnelle très élevés / Die Produktpalette des Feinsteinzeugs von Pastorelli ist sehr groß und erlaubt, mit den im Markt höchsten technischen Eigenschaften sowohl Innen- als auch Außenbereiche zu verwirklichen und unterschiedliche Optiken zusammen zu verlegen / La versatilidad del gres porcelánico Pastorelli permite diseñar las superficies de interiores y exteriores con continuidad de aspecto, por asociación inspirativa o por contraste de materiales, pero siempre garantizando elevados estándares estéticos, unidos a calidad técnica y funcional



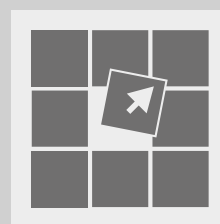
OUTDOOR: SHADE Ghiaccio 40x80 20MM / INDOOR: SHADE Ghiaccio 80x80 rett. (10,3mm)

CARATTERISTICHE DEL SISTEMA E DELLE SUPERFICI

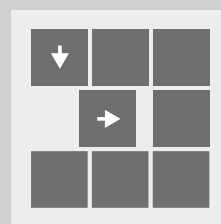
SYSTEM AND SURFACES FEATURES.
CARACTÉRISTIQUES DU SYSTÈME ET DES SURFACES.
EIGENSCHAFTEN DES SYSTEMS UND DER OBERFLÄCHEN.
CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA Y DE LAS SUPERFICIES.



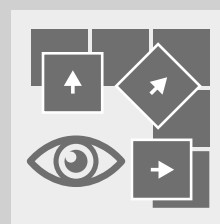
Posa facile e veloce.
Quick and easy to install.
Pose facile et rapide.
Einfache und schnelle Verlegung.
Colocación rápida y fácil.



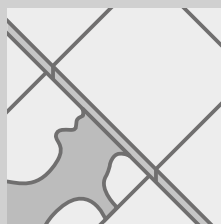
Facilmente removibile.
Easy to remove.
Facilement amovible.
Leicht abnehmbar.
Fácilmente removible.



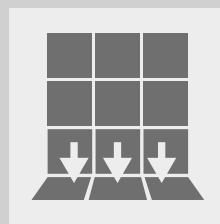
Riutilizzabile.
Reusable.
Réutilisable.
Wiederverwendbar.
Reutilizable.



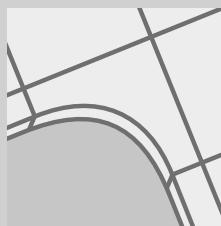
Ispezionabile.
Readily serviceable.
Peut-être inspecté.
Inspizierbar.
Inspeccionable.



Permette il deflusso dell'acqua.
Allows water drainage.
Permet à l'eau de s'écouler.
Erlaubt den Wasserabfluss.
Permite la salida del agua.



Coordinato con pavimento per interno.
Matches interior flooring.
Coordonné au sol pour intérieur.
Koordiniert mit Boden für Innenbereiche.
Coordinado con pavimento para interiores.



Pezzi speciali coordinati.
Special matching pieces.
Pièces spéciales coordonnées.
Koordinierte Formteile.
Special matching pieces.



Ampia gamma di finiture.
Wide range of finishes.
Vaste gamme de finitions.
Breit gefächertes Angebot an Oberflächenbearbeitungen.
Amplia gama de acabados.

Le caratteristiche funzionali del gres porcellanato, garanzia di durezza e resistenza agli agenti chimici e atmosferici, si sposano con la duttilità del sistema di posa e dell'ampia gamma di finiture e pezzi speciali, abbracciando ogni tipologia di destinazione d'uso.

The functional characteristics of porcelain stoneware, guarantee of durability and resistance to chemical and atmospheric agents with the flexibility of the laying system and the wide range of finishes and special pieces, suitable for every type application.

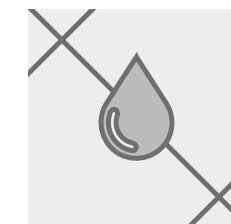
Les caractéristiques fonctionnelles du grès cérame représentent une garantie de durabilité et résistance aux agents atmosphériques, elles se marient avec la ductilité du système de pose et la vaste gamme des finitions et pièces spéciales en embrassant n'importe quelle utilisation prévue.

Das Feinsteinzeug ist ein ewig dauerndes Produkt, erträgt die schlimmsten chemischen Flüssigkeiten und Wetterzustände. Kann auf unterschiedlichen Weisen verlegt werden und hat eine große Anzahl von zusätzlichen Sonderformteilen, die zu irgendwelcher Anwendung gemeint sind.

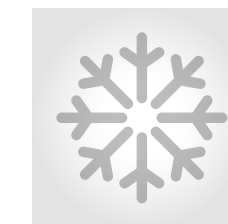
Las características funcionales del gres porcelánico-garantía de duración y resistencia a los agentes químicos y atmosféricos se combinan con la adaptabilidad del sistema de colocación y la amplia gama de acabados y piezas especiales, permitiendo así todo tipo de usos.



Colori stabili nel tempo.
Colours don't fade over time.
Couleurs stables dans le temps.
Mit der Zeit stabile Farben.
Colores duraderamente estables.



Inassorbente.
Impervious.
Non assorbente.
Nimmt Nicht Auf.
Inabsorbente.



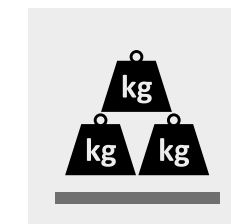
Ingelivo.
Resistant to frost.
Ingélif.
Frostbeständig.
Resistente al hielo.



Resistente agli sbalzi termici.
Resistant to sudden temperature changes.
Résistant aux variations de température.
Beständig gegen Temperaturschwankungen.
Resistente a las variaciones térmicas.



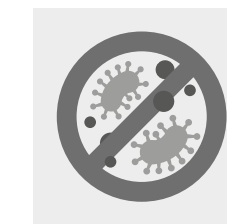
Antiscivolo.
Antislip.
Antidérapant.
Rutschfest.
Antideslizante.



Altamente resistente ai carichi.
Highly resistant to loads.
Hautement résistant aux charges.
Sehr beständig gegen Belastungen.
Altamente resistente a cargas.



Ignifugo.
Flameproof.
Ignifuge.
Feuerfest.
A prueba de fuego.



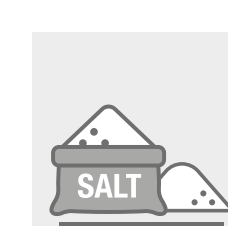
Muffe e muschi non lo danneggiano.
Resistant to damage from mould and moss.
Les moisissures et les mousses ne l'endommagent pas.
Schimmel und Moose beschädigen es nicht.
Mohos y musgos no lo dañan.



Resistente alle macchie.
Stainproof.
Résistant aux taches.
Fleckenbeständig.
Resistente a las manchas.



Facile da pulire.
Easy to clean.
Facile à nettoyer.
Pflegeleicht.
Fácil de limpiar.



Resistente al sale.
Resistant to salt.
Résistant au sel.
Beständig gegen Salz.
Resistente a la sal.



Resistente agli acidi, prodotti chimici.
Resistant to acid, chemicals.
Résistant aux acides, produits chimiques.
Beständig gegen Säure, Chemikalien.
Resistente a los ácidos y a los productos químicos.

CON LE COLLEZIONI 20MM SI POSSONO ADOTTARE DIVERSI METODI DI POSA: a secco su erba, ghiaia e sabbia, incollata su massetto e sopraelevata.

Questa versatilità ne consente l'applicazione in spazi outdoor sia pubblici sia privati, come giardini, terrazze, balconi, piscine, aree pedonali o carrabili.

20MM COLLECTIONS CAN BE INSTALLED IN MANY DIFFERENT WAYS: directly on the grass, gravel or sand, glued on the screed or as a raised floor.

20MM strong versatility allows every kind of application, in outdoor spaces both public and private, like gardens, patios, terraces, pools, pedestrian or vehicle walks.

ON PEUT ADOPTER DIFFÉRENTS MÉTHODES DE POSE AVEC LES COLLECTIONS EN 20MM: pose sur pelouse, gravier et sable, pose traditionnelle ou surélevée.

Cette versatilité permet son application en ambiances extérieures soit publiques soit privées, comme jardins, terrasses, balcon, piscines, zones piétonnes ou charretières.

MIT UNSEREN SERIEN IN 20MM KANN MAN VERSCHIEDENE VERLEGUNGSARTEN ANWENDEN: Festverlegung, Sand, Split und Stelzlagern.

Verschiedene Anwendungsbereiche sind möglich: Öffentlichkeit, privater Bereich, Garten, Terrasse, Balkone, Schwimmbäder, Fussgängerzone oder andere starke belastete Bereiche.

CON LAS COLECCIONES 20MM ES POSIBLE ADOPTAR DIFERENTES MÉTODOS DE COLOCACIÓN: en seco sobre hierba, gravilla y arena, encolada sobre capa de relleno y sobreelevada.

Esta versatilidad permite la aplicación en espacios de exteriores públicos y privados, tales como jardines, terrazas, balcones, piscinas y áreas peatonales y vehiculares.

POSA SOPRAELEVATA

Raised laying.
Pose surélevée.
Verlegung auf Stelzlagern.
Colocación sobreelevada.

p. 28

POSA TRADIZIONALE

Standard laying.
Pose traditionnelle.
Herkömmliche Verlegungsart.
Colocación tradicional.

p. 24

POSA SU GHIAIA O SABBIA

Laying on gravel or sand.
Pose sur sable ou sur gravier.
Verlegung auf Kies-oder Sand-Bett.
Colocación sobre gravilla o arena.

p. 20 - 22

POSA SU ERBA
Laying on grass.
Pose sur pelouse.
Verlegung auf Rase.
Colocación sobre hierba.

p. 18

POSA IN APPOGGIO SU ERBA

INSTALLATION ON GRASS.
POSE SUR HERBE.
VERLEGUNG AUF RASE.
COLOCACIÓN SOBRE HIERBA.

COLLOCAZIONI CONSIGLIATE

RECOMMENDED APPLICATIONS.
EMPLACEMENTS CONSEILLÉS.
EMPFOHLENE ANORDNUNGEN.
COLOCACIONES ACONSEJADAS.

- Giardini domestici.
- Patios.
- Camminamenti.
- Pavimentazioni all'aperto per attività commerciali e di ristorazione.
- Arredo urbano.
- Parchi pubblici.

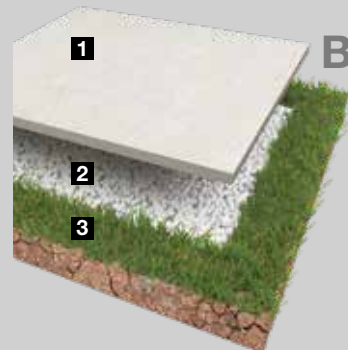
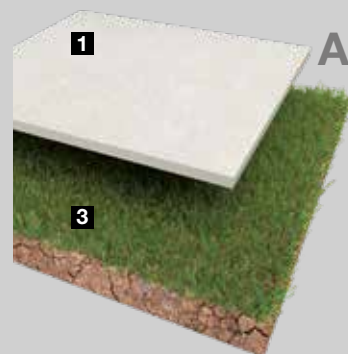
- Private gardens.
- Patios.
- Walkways.
- Outdoor paving for businesses and restaurants.
- Street furnishing.
- Public parks.

- Jardins domestiques.
- Patios.
- Allées.
- Revêtements extérieurs pour activités commerciales et de restauration.
- Aménagement urbain.
- Parcs publics.

- Privatgärten.
- Atrien.
- Wege.
- Außenböden für Gewerbe- und Gaststättenbereiche.
- Städtische Einrichtungen.
- Öffentliche Parks.

- Jardines domésticos.
- Patios.
- Senderos.
- Pavimentaciones al aire libre para actividades comerciales y de restauración.
- Ornamentación urbana.
- Parques públicos.

STONES DU MONDE Porfido 40x80 nat. 20MM



1. Pastorelli 20MM
2. Ghiaia fine o sabbia.
Gravel or sand.
Gravier fin ou sable.
Feinem Kies oder Sand.
Gravilla o arena.
3. Erba.
Grass.
Herbre.
Rase.
Hierba.

Le stratigrafie prese in considerazione sono unicamente indicative delle varie tipologie di applicazione: si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese al fine di una realizzazione a regola d'arte.

The stratigraphy considered is solely indicative of the various types of application: we recommend referring to local regulations in order to achieve a correct installation.

Les stratigraphies prises en compte indiquent uniquement les différentes typologies d'application: il est conseillé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays afin d'effectuer une réalisation dans les règles de l'art.

Die vorgeschlagene Stratigraphie dient nur als Richtlinie für die verschiedenen Arten von Anwendung. Es empfiehlt sich, auf die landesspezifischen Vorschriften Bezug zu nehmen, um einen fachmännischen Fußboden zu schaffen.

Las estratigrafías tomadas en consideración son solo indicativas de los diferentes tipos de aplicación: se recomienda tomar como referencia las normativas específicas de cada país para obtener una realización perfectamente conforme.

Su fondo erboso la posa si esegue a secco appoggiando le lastre senza collanti.

LA POSA SU ERBA PUÒ ESSERE ESEGUITA IN DUE MODI:

A) DIRETTA

Appoggiare la piastrella sul manto erboso lasciando fughe di 4/5 cm dove possa crescere l'erba.

Il risultato sarà di buona durata ma soggetto ai movimenti del terreno.

B) CON SOTTOFONDO

- Rimuovere l'erba sotto alla sagoma di 20MM.
- Scavare 5 cm in climi caldi e asciutti o più in profondità in climi freddi e/o umidi.
- Compattare il terreno sul fondo.
- Riempire lo scavo di ghiaia (granulometria 4-8 mm) o sabbia e compattarla.
- Posare 20MM a secco.

On a grassy surface installation is carried out by dry laying the slabs without any kind of adhesive.

INSTALLATION ON GRASS CAN BE ACCOMPLISHED IN TWO WAYS:

A) DIRECT

A place the tile on grass leaving 4-5 cm wide joints to allow the grass to grow.

Results will be long lasting but stability will be subject to soil movements.

B) ON GRAVEL BASE

- Remove the grass in the area underneath 20MM.
- Dig 5 cm deep in warm and dry climate, or deeper in cold or wet climates.
- Compact the soil.
- fill the excavated area with gravel (size 4-8 mm) or sand and compact it.
- Lay 20MM dry.

Sur le fond herbeux la pose doit être effectuée à sec en soutenant les dalles sans colles.

LA POSE SUR HERBE PEUT ÊTRE EFFECTUÉE DE DEUX MANIÈRES :

A) DIRECTE

Poser la dalle sur la pelouse en laissant des joints de 4/5 cm pour permettre à l'herbe de pousser.

Le résultat sera de bonne durée mais dépendra des mouvements du terrain.

B) AVEC SOUS-COUCHE

- Enlever l'herbe à l'endroit où il sera posé 20MM.
- Creuser le terrain pour 5 cm dans des régions avec un climat chaud et sec ou plus en profondeur dans des régions froides et humides.
- Compacter le terrain.
- Remplir le trou avec du gravier (granulométrie de 4-8 mm) ou de sable et compacter.
- Poser 20MM à sec.

Auf der Rase legt man die Fliesen los ohne Benutzung von irgendwelchem Klebstoff.

DIE VERLEGUNG AUF GRAS KANN AUF ZWEI VERSCHIEDENEN ARTEN ERFOLGEN:

A) DIREKTE VERLEGUNG

Platte auf den Rasen mit 4/5 cm breiten Fugen auflegen damit das Gras wachsen kann.

Es wird ein gutes und dauerhaftes Ergebnis geben, jedoch von möglichen Erdbewegungen abhängig.

B) MIT VORBEREITETEM UNTERGRUND

- Gras unter dem Plattenprofil 20MM entfernen.
- In trockenen und heißen Gebieten, eine Schicht bis 5 cm. ausgraben, etwas mehr in kalten und feuchten Gebieten.
- Grund verdichten.
- Das Graben mit Kies (4-8 mm Durchmesser) oder Sand füllen und verdichten.
- Platten 20MM trockenverlegen.

Sobre suelo herboso la colocación se efectúa en seco, aplicando las losas sin adhesivos.

LA COLOCACIÓN SOBRE HIERBA PUEDE SER EFECTUADA DE DOS MANERAS:

A) DIRECTA

Colocar la losa sobre superficie herbosa dejando juntas de 4/5 cm en las que pueda crecer la hierba.

El resultado será de buena duración pero quedará sujeto a los movimientos del terreno.

B) CON FONDO

- Sacar la hierba presente bajo la superficie de instalación de 20MM.
- Excavar 5 cm en climas calurosos y secos; en climas fríos y/o húmedos la profundidad debe ser mayor.
- Compactar el terreno en el fondo.
- Llenar el espacio obtenido con grava (granulometría 4-8 mm) o arena y compactarla.
- Colocar 20MM en seco.

Consigliata versione con bordi naturali.

Natural edges version recommended.
Conseillée en version avec bords naturels.
Es wird die Version mit natürlichen Rändern empfohlen.
Versión recomendada con bordes naturales.

Fuga consigliata 4/5 cm

Recommended joint: 4/5 cm.
Joint conseillé: 4/5 cm.
Empfohlene Fuge von 4-5 cm.
Junta aconsejada de 4/5 cm.



POSA IN APPOGGIO SU GHIAIA

INSTALLATION ON GRAVEL.
POSE SUR GRAVIER.
VERLEGUNG AUF KIES.
COLOCACIÓN SOBRE GRAVA.

COLLOCAZIONI CONSIGLIATE

RECOMMENDED APPLICATIONS.
EMPLACEMENTS CONSEILLÉS.
EMPFOHLENE ANORDNUNGEN.
COLOCACIONES ACONSEJADAS.

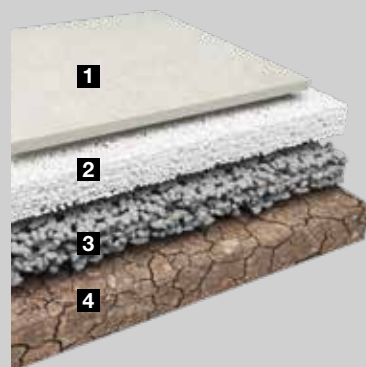
- Giardini domestici.
- Terrazze.
- Balconi.
- Patio.
- Pavimentazioni all'aperto per attività commerciali e di ristorazione.
- Camminamenti pedonali.
- Arredo urbano.
- Parchi pubblici.

- Private gardens.
- Terraces.
- Balconies.
- Patios.
- Outdoor paving for businesses and restaurants.
- Pedestrian walkways.
- Street furnishing.
- Public parks.

- Jardins domestiques.
- Terrasses.
- Balcons.
- Patios.
- Revêtements extérieurs pour activités commerciales et de restauration.
- Chemins piétonniers.
- Aménagement urbain.
- Parcs publics.

- Privatgärten.
- Terrassen.
- Balkone.
- Atrien.
- Außenböden für Gewerbe- und Gaststättenbereiche.
- Fußgängerwege.
- Städtische Einrichtungen.
- Öffentliche Parks.

- Jardines domésticos.
- Terrazas.
- Balcones.
- Patios.
- Pavimentaciones al aire libre para actividades comerciales y de restauración.
- Senderos peatonales.
- Ornamentación urbana.
- Parques públicos.



1. Pastorelli 20MM
2. Ghiaia fine Ø 2-5 mm
Fine Gravel Ø 2-5 mm.
Gravier fin Ø 2-5 mm.
Feinkies Ø 2-5 mm.
Gravilla Ø 2-5 mm.
3. Pietrisco o ghiaia (Ø 4-8 mm)
Crushed stone or Gravel (Ø 4-8 mm).
Cailloutis ou gravier (Ø 4-8 mm).
Kies (Ø 4-8 mm).
Piedrecillas o grava (Ø 4-8 mm).
4. Terreno.
Ground.
Terrain.
Erdboden.
Terreno.

Le stratigrafie prese in considerazione sono unicamente indicative delle varie tipologie di applicazione: si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese al fine di una realizzazione a regola d'arte.

The stratigraphy considered is solely indicative of the various types of application: we recommend referring to local regulations in order to achieve a correct installation.

Les stratigraphies prises en compte indiquent uniquement les différentes typologies d'application: il est conseillé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays afin d'effectuer une réalisation dans les règles de l'art.

Die vorgeschlagene Strati-graphie dient nur als Richtlinie für die verschiedenen Arten von Anwendung. Es empfiehlt sich, auf die landesspezifischen Vorschriften Bezug zu nehmen, um einen fachmännischen Fußboden zu schaffen.

Las estratigrafías tomadas en consideración son solo indicativas de los diferentes tipos de aplicación: se recomienda tomar como referencia las normativas específicas de cada país para obtener una realización perfectamente conforme.

Lo spessore 20MM è una soluzione polifunzionale capace di adattarsi al fondale. Su ghiaia consente lo sviluppo di ampie superfici anche con fughe di larghezza ridotta.

COME ESEGUIRE LA POSA

- Escavare il terreno per una profondità di almeno 10 cm in climi asciutti e con terreno drenante, o superiore in climi freddi o piovosi.
- Compattare il fondo dello scavo e assicurarsi che sia in leggera pendenza (≥ 2%) per evitare il ristagno di acqua.
- Opzionale: posizionare uno strato di tessuto-non-tessuto.
- Posizionare e compattare uno strato di pietrisco o ghiaia (granulometria 4-8 mm).
- Posizionare e compattare uno strato di ghiaia fine (granulometria 2-5 mm) per rendere più facile il livellamento della superficie.
- Controllare la planarità della superficie con una staggia. Si consiglia di lasciare una pendenza ≥ 1% per assicurare il deflusso dell'acqua dal pavimento.
- Installare 20MM a secco lasciando fughe di almeno 2 mm. In fase di posa possono essere usati distanziatori ("crocette") usati per la posa delle piastrelle. Controllare la planarità del pavimento con la staggia e usare un martello di gomma per correggere piccole differenze di livello.
- Riempire le fughe con sabbia molto fine (granulometria 0-3 mm) oppure con sabbia fine additivata di polimeri.

20MM thickness is a multifunctional solution, which is capable to adapt to the ground. It allows the development of large surfaces on gravel, even with a reduced joint

HOW TO INSTALL

- Dig the soil at least 10 cm deep in warm and dry climate, or deeper in cold or wet climates.
- Compact the soil on the bottom and ensure it is leaning (≥ 2%) to avoid water stagnation.
- Optional - place a layer of geotextile.
- Place and compact a layer of crushed stone or gravel (size 4-8 mm).
- Place and compact a layer of fine gravel or sand (size 2-5 mm) to ease the leveling of the surface.
- Ensure the surface is levelled using a straightedge. A slight slope (≥ 1%) is recommended to ensure a proper drainage of the floor.
- Lay 20MM dry leaving joints at least 2 mm wide. Tile spacers can be used to ease installation. Ensure the floor is levelled with a straightedge and use a rubber hammer to correct small differences in height.
- Fill the joints with very thin sand (size 0-3 mm) or polymeric sand.

L'épaisseur 20MM représente une solution multifonctionnelle capable de s'adapter au substrat. Posé sur le gravier il permet de réaliser vastes surfaces même avec des joints de largeur réduite.

MODALITÉS DE POSE

- Creuser le terrain pour au moins 10 cm dans des régions avec un climat sec et avec terrain drainant, ou plus en profondeur dans des régions avec un climat froid ou pluvieux.
- Compacter le fond du creusement en s'assurant de laisser une légère pente (≥ 2%) pour éviter la stagnation de l'eau.
- Facultatif: positionner une couche de tissu non tissé. Placer et compacter une couche de cailloutis ou gravier (granulométrie 4-8 mm)
- Placer et compacter une couche de cailloutis fin (granulométrie 2-5 mm) pour faciliter le nivelage de la surface.
- Contrôler la planéité de la surface au moyen d'une règle. Il est conseillé de laisser une pente ≥ 1% pour assurer l'écoulement de l'eau.
- Poser 20MM à sec en laissant des joints de au moins 2 mm. Pendant la pose on peut utiliser des écarteurs ("croisillons") utilisés pour la pose des carreaux. Contrôler la planéité du sol au moyen d'une règle et utiliser un marteau en caoutchouc pour corriger les petites différences de niveau.
- Remplir les joints avec du sable très fin (granulométrie 0-3 mm) ou avec du sable polymère.

Die Stärke 20MM ist ein System, das an dem Boden anpasst. Auf dem Kies erlaubt es die Verwirklichung von großen Flächen mit reduzierter Fugenbreite.

DIE VERLEGUNG

- Erdboden bis mindestens 10 cm. Tiefe in trockenen und heissen Gebieten, oder noch tiefer in kalten und feuchten Gebieten ausgraben.
- Untergrund verdichten und mit einem Gefälle (≥ 2%) versehen, damit es sich keine Wasserstauung bilden kann.
- Freigestellt: Kunststoffmatte verlegen.
- Darauf Kiesschicht (4-8 mm Durchmesser) füllen und verdichten.
- Danach eine Schicht Feinkies (2-5 mm Durchmesser) auftragen, um das Niveau besser ausgleichen zu koennen.
- Die Fläche-Ebenheit prüfen und ein Gefälle von ≥ 1% geben, um den Wasserablauf zu gewährleisten.
- 20MM Platten mit mindestens 2 mm Fugen trockenverlegen. Während der Verlegung dürfen auch Kreuzplättchen wie bei Fliesenverlegung verwendet werden. Ebenheit ständig prüfen und gegebenenfalls Niveau Unregelmässigkeiten mit einem Gummihammer korrigieren.
- Fugen mit Feinsand ausfüllen (0-3 mm Durchmesser) oder mitharzgebundenen Drainagesand.

El espesor 20MM es una solución multiuso capaz de adaptarse al fondo. Sobre grava permite la colocación de amplias superficies incluso con juntas reducidas.

CÓMO EFECTUAR LA COLOCACIÓN

- Excavar el terreno con una profundidad de al menos 10 cm en climas secos y con terreno drenante; con profundidad superior en climas fríos o lluviosos.
- Compactar el fondo de la excavación y controlar que quede con ligero declive (≥ 2 %) para evitar el estancamiento de agua.
- Opcionalmente: aplicar una capa de tejido-no-tejido.
- Colocar y compactar una capa de piedrecillas o grava (granulometría 4-8 mm).
- Colocar y compactar una capa de gravilla (granulometría 2-5 mm) para facilitar la nivelación de la superficie.
- Controlar la planitud de la superficie con una regla. Se aconseja dejar un declive ≥ 1 % para garantizar que el agua fluya por el pavimento
- Instalar 20MM en seco, dejando juntas de al menos 2 mm. Para efectuar la colocación de las losas conviene utilizar separadores ("cruquetas"). Controlar la planitud del pavimento con la regla y usar un martillo de goma para corregir pequeñas diferencias de nivel.
- Llenar las juntas con arena muy fina (granulometría 0-3 mm) o con arena fina preparada con aditivo de polímeros.

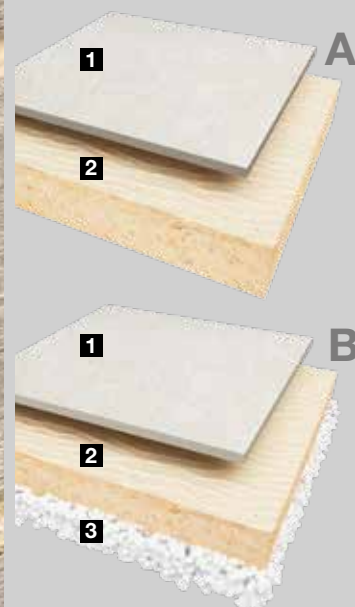
Consigliata versione con bordi naturali.

Natural edges version recommended.
Conseillée en version avec bords naturels.
Es wird die Version mit natürlichen Rändern empfohlen.
Versión recomendada con bordes naturales.

STONES DU MONDE Ardésia Mix 40x80 nat. 20MM

POSA IN APPOGGIO SU SABBIA

INSTALLATION ON SAND.
POSE SUR SABLE.
VERLEGUNG AUF SAND.
COLOCACIÓN SOBRE ARENA.



1. Pastorelli 20MM
 2. Sabbia.
Sand.
Sable.
Sand.
Arena.
 3. Pietrisco o ghiaia (Ø 4-8 mm).
Crushed stone or Gravel (Ø 4-8 mm).
Cailloutis ou gravier (Ø 4-8 mm).
Kies (Ø 4-8 mm).
Piedrecillas o grava (Ø 4-8 mm).
- Sabbia.
Sand.
Sable.
Sand.
Arena.

COLLOCAZIONI CONSIGLIATE

RECOMMENDED APPLICATIONS.
EMPLACEMENTS CONSEILLÉS.
EMPFOHLENE ANORDNUNGEN.
COLOCACIONES ACONSEJADAS.

- Pedane di servizio e percorsi pedonali in stabilimenti balneari.
- Giardini.
- Pedestrian access paths and walkways in beach facilities.
- Gardens.
- Decks et parcours piétonniers d'établissements balnéaires.
- Jardines.
- Dienstlaufstege und Fußgängerwege in Strandbädern.
- Gärten.
- Plataformas de servicio y trayectos peatonales para balnearios
- Jardines

Le stratigrafie prese in considerazione sono unicamente indicative delle varie tipologie di applicazione: si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese al fine di una realizzazione a regola d'arte.

The stratigraphy considered is solely indicative of the various types of application: we recommend referring to local regulations in order to achieve a correct installation.

Les stratigraphies prises en compte indiquent uniquement les différentes typologies d'application: il est conseillé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays afin d'effectuer une réalisation dans les règles de l'art.

Die vorgeschlagene Stratigraphie dient nur als Richtlinie für die verschiedenen Arten von Anwendung. Es empfiehlt sich, auf die landesspezifischen Vorschriften Bezug zu nehmen, um einen fachmännischen Fußboden zu schaffen.

Las estratigrafías tomadas en consideración son solo indicativas de los diferentes tipos de aplicación: se recomienda tomar como referencia las normativas específicas de cada país para obtener una realización perfectamente conforme.

Con pochi accorgimenti è possibile realizzare, senza collanti, camminamenti e pose su fondi sabbiosi.

LA POSA SU SABBIA PUÒ ESSERE ESEGUITA IN DUE MODI:

A) DIRETTA

- ▶ Livellare e compattare la sabbia.
- ▶ Installare 20MM a secco.

B) CON SOTTOFONDO PER MIGLIORARE LA STABILITÀ NEL TEMPO

- ▶ Scavare il fondo sabbioso per circa 20 cm.
- ▶ Posizionare e compattare uno strato di pietrisco o ghiaia (granulometria 4-8 mm).
- ▶ Aggiungere uno strato di sabbia di circa 2 cm.
- ▶ Installare 20MM a secco.

It is easily possible to realize walkways and installations on sandy grounds with a minimal effort.

INSTALLATION ON SAND CAN BE DONE IN TWO WAYS:

A) DIRECTLY

- ▶ Level and compact the sand.
- ▶ Dry lay 20MM.

B) ON SUBSTRATE, TO IMPROVE STABILITY OVERTIME

- ▶ Dig 20 cm into the sandy ground.
- ▶ Position and compact a crushed stone or gravel layer (granulometry 4-8 mm).
- ▶ Add a 2 cm sand layer
- ▶ Dry lay 20MM.

Avec quelque simple précaution on peut réaliser, sans colles, des cheminements et des poses sur fonds de sable.

LA POSE SUR SABLE PEUT ÊTRE EFFECTUÉE SELON LES SUIVANTES MODALITÉS:

A) POSE DIRECTE

- ▶ compacter le sable.
- ▶ Installer les dalles en 20MM à sec.

B) POSE AVEC UN SUBSTRAT AFIN D'AMÉLIORER LA STABILITÉ AU FIL DU TEMPS

- ▶ Creuser le fond sablonneux pour 20 cm.
- ▶ Placer et compacter une couche de cailloutis ou de gravier (taille 4-8 mm)
- ▶ Ajouter une couche de sable de 2 cm.
- ▶ Placer les dalles en 20MM à sec.

Es ist möglich, die Fliesen auf den Sandboden zu legen.

DIE VERLEGUNG KANN IN ZWEI ARTEN ERFOLGEN:

A) DIREKT

- ▶ Den Sand ausgleichen und kompakt machen.
- ▶ 20MM los verlegen.

B) MIT EINEM UNTERGRUND, DAMIT DER BODEN DAUERHAFTER WIRD

- ▶ 20 cm Sand graben.
- ▶ Darauf eine Ebene Kies Ø 4-8 mm tun und sie kompakt machen.
- ▶ Eine Schicht 2 cm Sand zulegen.
- ▶ 20MM los verlegen.

Con algunas pocas precauciones es posible realizar, sin adhesivos, senderos y colocaciones sobre fondos arenosos.

LA COLOCACIÓN SOBRE ARENA PUEDE EFECTUARSE DE DOS MANERAS:

A) DIRECTA

- ▶ Nivelar y compactar la arena.
- ▶ Instalar 20MM en seco.

B) CON FONDO PARA OBTENER ESTABILIDAD DE MAYOR DURACIÓN

- ▶ Excavar el fondo arenoso con profundidad de unos 20 cm.
- ▶ Posicionar y compactar una capa de piedrecillas o grava (granulometría 4-8 mm).
- ▶ Agregar una capa de arena de unos 2 cm.
- ▶ Instalar 20MM en seco.

Consigliata versione con bordi naturali.

Natural edges version recommended.
Conseillée en version avec bords naturels.
Es wird die Version mit natürlichen Rändern empfohlen.
Versión recomendada con bordes naturales.

STONES DU MONDE Porfido 40x80 20MM



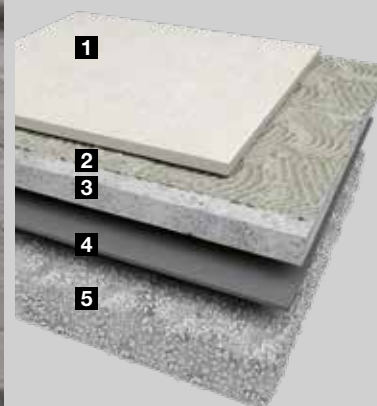
POSA TRADIZIONALE

TRADITIONAL LAYING SYSTEM.
POSE SUR CHAPE.
VERLEGUNG FESTE.
COLOCACIÓN TRADICIONAL.

COLLOCAZIONI CONSIGLIATE

RECOMMENDED APPLICATIONS.
EMPLACEMENTS CONSEILLÉS.
EMPFOHLENE ANORDNUNGEN.
COLOCACIONES ACONSEJADAS.

- Cortili.
- Rampe di accesso.
- Garage, parcheggi.
- Aree di sosta.
- Piste ciclabili.
- Camminamenti
- Marciapiedi.
- Porticati.
- Terrazzi.
- Courtyards.
- Access ramps.
- Garages, car parks.
- Short-stay sites for vehicles.
- Cycle paths.
- Walkways.
- Pavements.
- Arcades/porches.
- Terraces.
- Cours.
- Rampes d'accès.
- Garage, parkings.
- Zones de stationnement.
- Pistes cyclables.
- Allées.
- Trottoirs.
- Porches.
- Terrasses.
- Höfe.
- Auf- und Abfahrtsrampen.
- Garagen, Parkplätze.
- Halteplätze.
- Fahrradwege.
- Gehwege.
- Bürgersteige.
- Arkaden.
- Terrassen.
- Patios
- Rampas de acceso
- Garajes, estacionamientos
- Áreas vehiculares de descanso
- Pistas ciclabiles
- Senderos
- Aceras
- Porches
- Terrazas



1. Pastorelli 20MM.
2. Colla cementizia elastica.
2-Flexible cementitious adhesive.
Colle de ciment élastique.
Elastisches Zementkleberstoff.
Cola cementosa elástica.
3. Massetto.
Screed.
Chape.
Betongrund.
Capa de relleno.
4. Pietrisco o ghiaia (Ø 4-8 mm)
Crushed stone or Gravel (Ø 4-8 mm).
Cailloutis ou sable (Ø 4-8 mm).
Kies (Ø 4-8 mm).
Piedrecilla o grava (Ø 4-8 mm).

Le stratigrafie prese in considerazione sono unicamente indicative delle varie tipologie di applicazione: si raccomanda di fare riferimento alle normative specifiche di ogni singolo paese al fine di una realizzazione a regola d'arte.

The stratigraphy considered is solely indicative of the various types of application: we recommend referring to local regulations in order to achieve a correct installation.

Les stratigraphies prises en compte indiquent uniquement les différentes typologies d'application: il est conseillé de se référer aux normes spécifiques de chaque pays afin d'effectuer une réalisation dans les règles de l'art.

Die vorgeschlagene Stratigraphie dient nur als Richtlinie für die verschiedenen Arten von Anwendung. Es empfiehlt sich, auf die landesspezifischen Vorschriften Bezug zu nehmen, um einen fachmännischen Fußboden zu schaffen.

Las estratigrafías tomadas en consideración son solo indicativas de los diferentes tipos de aplicación: se recomienda tomar como referencia las normativas específicas de cada país para obtener una realización perfectamente conforme.

La lastra 20MM fissata con colla su massetto, permette di realizzare pavimentazioni con elevate prestazioni tecniche.

Indicata per applicazioni carrabili o sottoposte a sollecitazioni eccezionali.

COME ESEGUIRE LA POSA SU MASSETTO

- Realizzare lo scavo e compattare il fondo.
- Posizionare uno strato di pietrisco e stabilizzato.
- Realizzare il massetto con eventuale rete elettrosaldata.
- Procedere alla posa di 20MM con colla cementizia elastica per esterni.

Lasciare fuga da 2 mm almeno e rispettare i giunti di dilatazione.

The 20MM slab fixed with glue on a screed allows to create floors with high technical performances.

Suitable for applications vehicle's traffic or subject to exceptional stress.

HOW TO INSTALL ON SCREED

- Dig up and compact the ground
- Place a layer of crushed stone and gravel.
- Place the slab including optional steel mesh.
- Install 20MM using an exterior-rated elastic adhesive.

Leave a joint of at least 2 mm and foresee the expansion joints.

La dalle en 20MM collée sur chape permet de réaliser des étages caractérisés par des performances techniques de haut niveau.

Cette dalle est conseillée pour des applications pour véhicules ous soumises à des sollicitations exceptionnelles.

PROCÉDURE POUR LA POSE SUR CHAPE

- Creuser une fosse et compacter le fond.
- Poser une couche de cailloutis stabilisée.
- Réaliser la chape avec un éventuel réseau électrosoudé.
- Poser 20MM au moyen d'une colle de ciment (élastique) pour extérieurs.

Laisser un joint de 2 mm au moins et respecter les joints de dilatation.

Die mit Kleberstoff auf Estrich festgeklebte 20MM Fliese erlaubt die Verwirklichung von Flächen mit den höchsten technischen Leistungen.

Die Flächen sind befahrbar und ertragen beträchtliche Gewichte.

DIE FESTE VERLEGUNG AUF ESTRICH

- Die Ausgrabung vornehmen und den Grund verdichten.
- Eine Schicht Schotter und Stabilisator positionieren.
- Den Estrich mit einem eventuellen elektroschweißten Netz realisieren.
- Die Verlegung von 20MM mit (elastischem) Zementkleber für den Außenbereich vornehmen.

Eine Fuge von mindestens 2 mm lassen und die Dehnfugen einhalten.

La losa 20MM fijada con cola sobre capa de relleno permite realizar pavimentos con elevadas prestaciones técnicas.

Apropiada para aplicaciones en entradas de vehículos o sometidas a tránsito con mayores pesos.

CÓMO EFECTUAR LA COLOCACIÓN SOBRE CAPA DE RELLENO

- Efectuar la excavación y compactar el fondo.
- Depositar una capa de grava y estabilizarla.
- Realizar la capa de relleno con eventual colocación de red electrosoldada.
- Efectuar la colocación de 20MM con cola cementosa elástica para exteriores.

Dejar juntas de 2 mm mínimos, respetando los valores necesarios para expansión.

Possibile utilizzare sia la versione con bordi naturali che quella con bordi rettificati per ottenere fughe più sottili.

Possible with both natural and rectified edges for narrower joints.

Il est possible d'utiliser la version avec bords naturels mais aussi celle avec bords rectifiés pour obtenir des joints plus fins.

Es kann sowohl die Version mit natürlichen Rändern als auch die mit rektifizierten Rändern verwendet werden, um schmalere Fugen zu erhalten.

Es posible utilizar tanto la versión con bordes naturales como aquella con bordes rectificados para obtener juntas de menor medida.



POSA CARRABILE

CARRIAGEABLE INSTALLATION.
POSE CARROSSABLE.
BEFAHRBARE VERLEGUNG.
COLOCACIÓN VEHICULAR.

COLLOCAZIONI CONSIGLIATE

RECOMMENDED APPLICATIONS.
EMPLACEMENTS CONSEILLÉS.
EMPFOHLENE ANORDNUNGEN.
COLOCACIONES ACONSEJADAS.

- Cortili.
- Rampe di accesso.
- Garage, parcheggi.
- Aree di sosta.
- Piste ciclabili.
- Camminamenti
- Marciapiedi.
- Courtyards.
- Access ramps.
- Garages, car parks.
- Short-stay sites for vehicles.
- Cycle paths.
- Walkways.
- Pavements.
- Cours.
- Rampes d'accès.
- Garage, parkings.
- Zones de stationnement.
- Pistes cyclables.
- Allées.
- Trottoirs.
- Höfe.
- Auf- und Abfahrtsrampen.
- Garagen, Parkplätze.
- Halteplätze.
- Fahrradwege.
- Gehwege.
- Bürgersteige.
- Patios
- Rampas de acceso
- Garajes, estacionamientos
- Áreas vehiculares de descanso
- Pistas ciclables
- Senderos
- Aceras

Gli articoli Pastorelli 20MM sono caratterizzati da una grande resistenza ai carichi di rottura e da elevata resistenza meccanica.

In abbinamento alla posa a colla su massetto, rappresentano il sistema ideale per la realizzazione di vialetti ed aree carrabili durevoli e sicure.

Il massetto cementizio deve essere realizzato a regola d'arte e le piastrelle 20MM posate con colla cementizia elastica per esterni, lasciando una fuga da 2 mm almeno e rispettando i giunti di dilatazione.

The Pastorelli 20MM items are all characterized by a great resistance to breaking strength and to high mechanical resistance.

Our products, installed with glue on screed, are perfect to make paths and safety, lasting areas suitable for vehicles.

The concrete screed must be perfect and the 20MM tiles installed with elastic concrete glue for external, with a joint of at least 2 mm and respecting the expansion joints.

Les articles Pastorelli 20MM sont caractérisés par une importante résistance aux sollicitations de rupture et par une haute classe d'appellation.

En combinaison avec la pose traditionnelle, ces articles représentent le système idéal pour la réalisation d'allées et des zones charretières durables et sûres.

Le chape de ciment doit être parfaitement réalisé et les dalles en 20MM doivent être posées en utilisant une colle élastique pour le ciment qui soit spécifique pour l'extérieur en laissant des joints de 2 mm au moins et en respectant les joints de dilatation.

Die 20MM Produkte von Pastorelli sind von einem hervorragenden Bruchlastwiderstand und von einer auszeichnenden Biegefestigkeit gekennzeichnet.

Durch die feste Klebstoffverlegungsweise sind sie ideal für die Realisierung von dauerhaften, sicheren Begehe- und Befahrbarbereichen und von Fußgängerzonen.

Der Zementestrich soll eben, gerade und gleichmäßig angefertigt werden und die 20MM Fliesen sollen mit elastischem Klebstoff für den Außenbereich geklebt werden. Die Fugen müssen wenigstens 2 mm breit sein und auch die Dehnungsfugen müssen geachtet werden.

Los artículos Pastorelli 20MM se caracterizan por su gran resistencia a cargas de rotura y elevada resistencia mecánica.

En combinación con la colocación con cola sobre capa de relleno, representan el sistema ideal para la realización de senderos y zonas de paso vehicular de gran duración y seguridad.

La capa de relleno cementosa debe ser preparada correctamente y las losas 20MM colocadas con cola cementosa elástica para exteriores, dejando juntas de 2 mm mínimo, respetando los valores para expansión.



QUARZ DESIGN Fumè 60x60 20MM

POSA SOPRAELEVATA

RAISED LAYING.
LA POSE SURÉLEVÉE.
VERLEGUNG AUF STELZLAGERN.
COLOCACIÓN SOBREELEVADA.

COLLOCAZIONI CONSIGLIATE

RECOMMENDED APPLICATIONS.
EMPLACEMENTS CONSEILLÉS.
EMPFOHLENE ANORDNUNGEN.
COLOCACIONES ACONSEJADAS.

- Balconi.
- Terrazze.
- Gazebo.
- Patio.
- Ambienti di servizio per il pubblico.
- Balconies.
- Terraces.
- Gazebos.
- Patios.
- Public service facilities.
- Balkone.
- Terrassen.
- Pavillons.
- Atrien.
- Dienstbereiche für das Publikum.
- Balcons.
- Terrasses.
- Gazébos.
- Patios.
- Espaces de service pour le public.
- Balcones.
- Terrazas.
- Glorietas.
- Patios.
- Ambientes de servicio para el público.



Su terrazze o solai praticabili è possibile realizzare un pavimento sopraelevato piano, che permette comunque l'evacuazione dell'acqua piovana.

Dopo la realizzazione del solaio e delle relative pendenze, installare la guaina impermeabilizzante.

Posizionare i supporti in base al formato scelto utilizzando se necessario i correttori di pendenza.

Durante la posa regolare ciascun supporto per ottenere un pavimento planare.

On terraces or accessible attics, it is possible to build a raised level flooring that still allows rainwater drainage.

After the slab and its sloping screed are complete, install the water roofing membrane.

Position the pedestals according to the chosen sizes, if necessary use the slope correctors.

During the installation, adjust each pedestal to achieve a flat floor.

Sur des terrasses ou planchers praticables, il est possible de réaliser un sol surélevé plat qui permet dans tous les cas l'écoulement de l'eau de pluie.

Après la réalisation du plancher et des pentes correspondantes, installer la gaine imperméabilisante.

Positionner les supports selon le format choisi en utilisant au besoin des correcteurs de pente.

Au cours de la pose, régler les supports pour obtenir un sol plat.

Auf Terrassen oder begehbaren Dachböden kann man einen flachen Doppelboden realisieren, der den Abfluss des Regenwassers erlaubt.

Nach der Realisierung des Dachbodens und der entsprechenden Neigungen die Abdichtungsbahn einbauen.

Die Unterlagen je nach dem gewählten Format positionieren, wenn nötig mit der Verwendung des Neigungsausgleichers.

Während der Verlegung jede Unterlage regulieren, um einen flachen Boden zu erhalten.

Sobre terrazas o desvanes transitables es posible realizar un pavimento sobreelevado plano, que permite la evacuación del agua de lluvia.

Una vez realizado el desván y respectivos declives, instalar la cubierta impermeabilizante.

Posicionar los soportes en función del formato elegido utilizando, de ser necesario, los correctores de declive.

Durante la colocación regular cada soporte a fin de obtener un pavimento plano.

Facilita il deflusso dell'acqua.

Eases the water draining.
Facilite l'écoulement de l'eau.
Dadurch wird der Wasserablauf vereinfacht.
Facilita la salida del agua.

Favorisce il passaggio e la manutenzione di cablaggi e tubazioni.

Eases the fixing and the maintenance of wiring and piping systems.
Favorise le passage et l'entretien de câblages et tuyauteries.
Dadurch werden Verlegung und Wartung von Kabeln und Röhren vereinfacht.
Favorece el paso y el mantenimiento de cableados y tuberías.

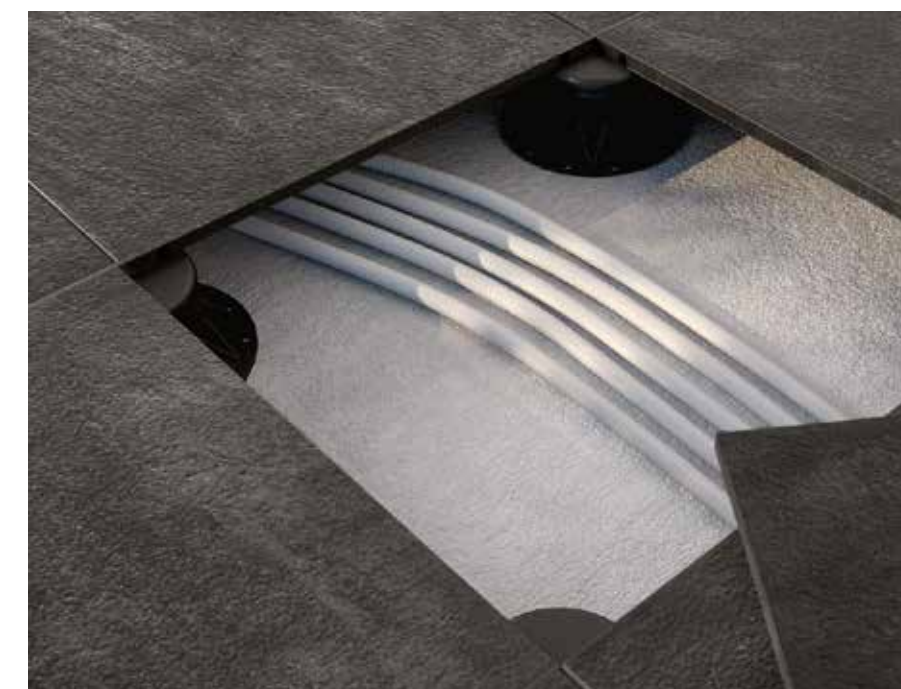
Per un corretto deflusso dell'acqua si consiglia la posa con una pendenza minima di 1%.

For a proper water outflow we suggest to lay with 1% minimum slope.

Pour un écoulement correct de l'eau il est recommandé de poser avec une pente minimale de 1%.

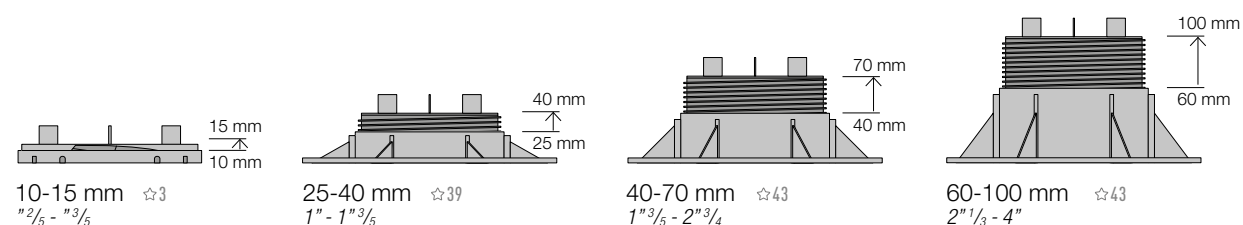
Um den normalen Wasserabfluss zu gewährleisten, wird eine Verlegung mit mindestens 1% Gefälle empfohlen.

Para garantizar que el agua fluya correctamente se aconseja efectuar la colocación dejando un declive mínimo de 1%.



QUARZ DESIGN
Antracite 60x60 20MM

SUPPORTI FISSI
FIXED PEDESTALS.
SUPPORTS.
STELZLAGER.
SOPORTES FIJOS.



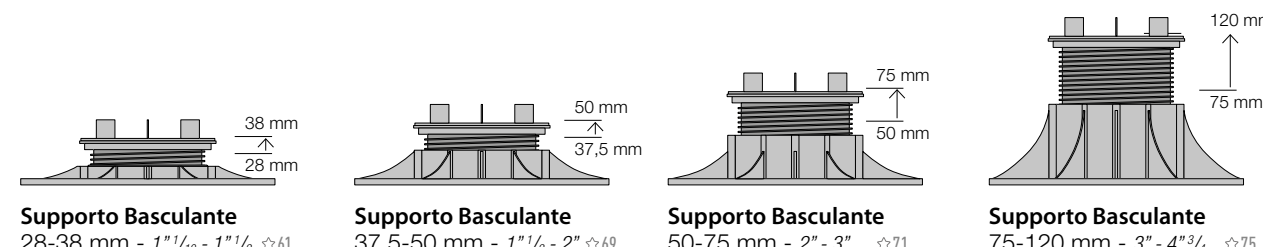
PORTATA DEI SUPPORTI
PEDESTALS LOAD BEARING DETAILS
PORTEE DES SUPPORTS
STELZLAGER-TRAGFAEHIHKEIT
CAPACIDAD DE CARGA DE LOS SOPORTES

Carico operativo = 1000 kg cadauno. Carico di rottura > 2000 kg cadauno.
Operating load = 1000 kg each (2204 lbs). Breaking load > 2000 kg each (4409 lbs)
Charge opérationnelle = 1000 kg chacun. Charge de rupture > 2000 kg chacun
Nutzlast: 1000 Kg./Stk. Bruchlast: 2000 Kg./Stk
Carga operativa = 1000 kg cada uno. Carga de rotura > 2000 kg cada uno

Supporti di altezza superiore sono disponibili a richiesta.

Taller pedestals are available on request.
Supports de hauteur majeure disponibles sur demande.
Höher verstellbare Stelzlager sind auf Anfrage vorhanden.
Soportes de altura superior están disponibles bajo pedido.

SUPPORTI CON TESTA AUTOLIVELLANTE
ADJUSTABLE PAVING SUPPORT WITH SELF-LEVELLING HEAD.
PLOT RÉGLABLE À TÊTE AUTO-NIVELANTE.
VERSTELLBARE STÜTZE MIT SELBSTNIVELLIERENDEM KOPF.
SOPORTES CON CABEZAL AUTONIVELANTE.



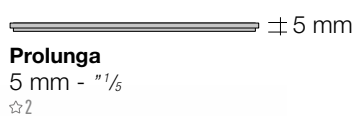
PORTATA DEI SUPPORTI
PEDESTALS LOAD BEARING DETAILS
PORTEE DES SUPPORTS
STELZLAGER-TRAGFAEHIHKEIT
CAPACIDAD DE CARGA DE LOS SOPORTES

Carico operativo = 1000 kg cadauno. Carico di rottura > 2000 kg cadauno.
Operating load = 1000 kg each (2204 lbs). Breaking load > 2000 kg each (4409 lbs)
Charge opérationnelle = 1000 kg chacun. Charge de rupture > 2000 kg chacun
Nutzlast: 1000 Kg./Stk. Bruchlast: 2000 Kg./Stk
Carga operativa = 1000 kg cada uno. Carga de rotura > 2000 kg cada uno

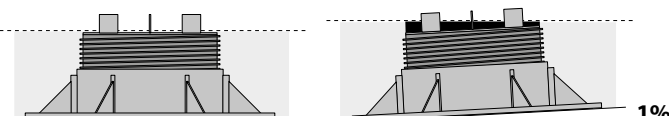
Supporti di altezza superiore sono disponibili a richiesta.

Taller pedestals are available on request.
Supports de hauteur majeure disponibles sur demande.
Höher verstellbare Stelzlager sind auf Anfrage vorhanden.
Soportes de altura superior están disponibles bajo pedido.

Prolunga per supporto 10-15 mm
Extension for 10-15mm pedestal.
Rallonge pour support 10-15 mm.
Höhenverstellstück für Stelzlager 10-15 mm.
Extensión para soporte 10-15 mm.



CORRETTORI DI PENDENZA
SLOPE REGULATORS.
CORRECTEURS DE PENTE.
NEIGUNGSREGLERN.
CORRECTORES DE DECLIVE.



Superfici planari
Plane surfaces.
Surfaces planes.
Gleichen Ebenen Flächen.
Superficies planas.

Superfici inclinate
Inclined surfaces.
Surfaces inclinées.
Flächen mit Neigungswinkel.
Superficies en declive.

Correttore di pendenza
Slope regulator.
Correcteur de pente.
Neigungsverstellager.
Corrector de declive.

☆2

Per pendenze superiori al 1% è possibile sovrapporre più correttori di pendenza.
For slopes over 1%, two or more slope regulators can be piled up on each other.
Pour des pentes supérieures à 1% on peut superposer plusieurs correcteurs de pente.
Bei Gefällen ueber 1% darf man mehreren Neigungsregler aufeinander verwenden.
Para declives superiores al 1% es posible sobreponer correctores de declive.

L'AUTO-LIVELLAMENTO PERMETTE DI COMPENSARE AUTOMATICAMENTE PENDENZE FINO AL 5%.

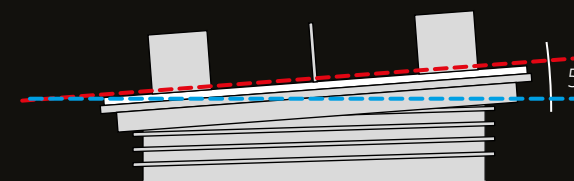
The self-levelling stand allows it to automatically compensate any gap up to 5%.

L'auto-nivellement permet de compenser automatiquement des pentes jusqu'à 5%.

Die Selbstnivellierung erlaubt einen automatischen Ausgleich von Gefällen bis zu 5%.

La autonivelación permite compensar automáticamente declives de hasta el 5%.

5%



Primo e unico supporto al mondo dotato di testa con finitura in gomma in grado di abbattere il livello sonoro fino a 25 dB.
The world's first and only pedestal to be equipped with a head finished in rubber that's capable of reducing noise levels to as little as 25 dB.
Premier et seul plot au monde doté d'une tête avec finition en caoutchouc permettant de réduire le niveau sonore jusqu'à 25 dB.
Erstes und einziges Stelzlager versehen mit gummibeschichtetem KOPF zur LÄRMVERMINDERUNG um bis zu 25 dB.
Primer y único soporte en el mundo provisto de cabezal con acabado en goma capaz de reducir el nivel sonoro hasta 25 dB.



Alette preincise per una facile asportazione.
Pre-cut tabs for easy removal.
Des ailettes précécoupées facilement cassables.
Abstandhalter mit Sollbruchstellen, leicht entfernbar.
Aletas precortadas para una fácil remoción.



Testa in bi-materiale PP+gomma anti-rumore e anti-scivolamento.
Bi-material head PP + rubber anti-noise and anti-slip.
Tête en bi-matériau PP + caoutchouc antibruit et antidérapant.
PP + Gummi-Kopf schützt vor Lärm und Rutschen.
Cabezal bimaterial PP + goma antiruido y antideslizante.



Chiave di regolazione rinforzata.
Reinforced adjustment key.
Clef de réglage renforcée.
Verstärkter Einstellschlüssel.
Llave de regulación reforzada.

☆193

CLIP BORDO VERTICALE

CLIP FOR VERTICAL CLOSURE.
CLIP BORD VERTICAL.
VERTIKALE KANTEN-KLAMMER.
CLIP BORDE VERTICAL.



Set per bordo verticale

Set for vertical closure.
Set pour bord vertical.
Vertikale Kanten-Klammer-satz.
Set para borde vertical.

☆151



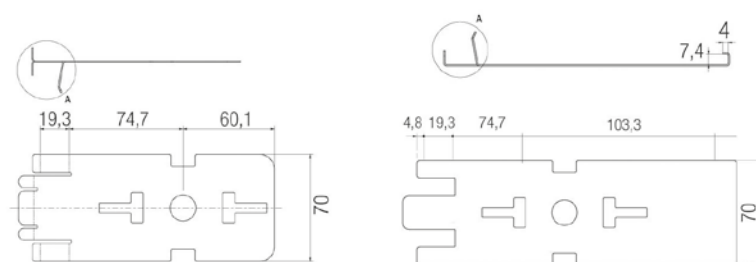
Progettata per far fronte al tamponamento del bordo quando si è in assenza del muro perimetrale, la Clip bordo verticale costituisce un innovativo sistema che permette di chiudere facilmente ed elegantemente lo spazio perimetrale che si crea in presenza di pavimentazioni sopraelevate. Una soluzione composta di due particolari clips in acciaio inox che, messe sopra la testa e sotto la base del supporto, creano una sede con dei mordenti che incastrano la porzione di pavimentazione rifilata a misura dello spazio da tamponare, evitando in modo contestuale lo scivolamento delle piastre orizzontali grazie al blocco posto all'estremità della clip bordo pavimento.

Our clip for vertical closure is designed to solve a typical problem of many external floors, i.e. how to fill in the gap around the edge when no perimeter wall is present. This solution represents an innovative, easy and elegant way to eliminate gaps around raised floors. The system consists of two special, stainless steel clips to be placed over the head and under the base of the pedestal. It creates a firm seat capable of gripping the section of floor cut to size to fill the gap. The use of our floor edge clip effectively prevents horizontal movement in floor slabs.

Conçu pour résoudre un problème commun à de nombreux planchers pour l'extérieur, à savoir la finition du bord en l'absence de mur d'enceinte, le clip bord vertical représente un système innovant qui permet de fermer facilement et de manière élégante l'espace qui se crée sur le pourtour en présence de planchers surélevés. Cette solution est composée de deux clips particuliers en acier inox qui, mis sur la tête et sous la base du support, créent un support avec des dispositifs de fixation où va s'encaster la portion de revêtement découpée à la mesure de l'espace à boucher, en évitant également le glissement des plaques horizontales, grâce au blocage situé à l'extrémité du clip bord vertical.

Die eigens für die Kantenabdichtung bei fehlender Umfassungsmauer, ein häufiges Problem vieler Bodenbeläge im Außenbereich, entwickelte Bodenkanten-Klammer ist ein innovatives System, das den umfangsseitigen Zwischenraum bei Systemböden einfach und elegant abschließt. Die Lösung beinhaltet zwei Spezialklammern aus Edelstahl, die jeweils auf dem Kopf und unter dem Halter einen Sitz bilden, in dem mit Beizen zugeschnittenen Bodenbelags festgeklemmt wird. Gleichzeitig wird dabei durch das endseitige Blocksysteem der Bodenkanten-Klammer das Verrutschen der horizontalen Platten verhindert.

Diseñado para obtener la fijación del borde en ausencia de muro perimetral, el clip de borde vertical constituye un innovador sistema que permite cerrar fácil y elegantemente el espacio perimetral que se crea en presencia de pavimentos sobreelevados. Una solución compuesta por dos clips particulares en acero inox que, puestos sobre el cabezal y sobre la base del soporte, crean un asiento con mordazas que inmovilizan la porción de pavimento calculada según la medida de espacio por cerrar, evitando asimismo el resbalamiento de las losas horizontales gracias al bloque puesto en el extremo del clip del borde pavimento.



CLIP BORDO PIASTRA

UNIVERSAL EDGE CLIP.
CLIP BORD PLAQUE.
BODENKANTEN-KLAMMER.
CLIP PARA BORDE DE LA LOSA.



Clip bordo piastra

Universal edge clip.
Bodenkanten-Klammer.
Clip bord plaque.
Clip para borde de la losa.

☆35



Ideata per evitare il contatto tra piastre e muro perimetrale nelle pavimentazioni sopraelevate da esterno, la Clip bordo piastra, costruita interamente in acciaio inox, è dotata di ammortizzatore per le dilatazioni longitudinali e trasversali e di un sicuro aggancio per consentire una fuga perimetrale lineare ed elegante, conferendo al contempo stabilità alla pavimentazione.

Designed to avoid contact between the slabs of outdoor raised floors and outside walls, the universal edge clip is made entirely from stainless steel. It incorporates a damper to absorb longitudinal and transverse thermal expansion and guarantees a secure grip. Use of these clips ensures a stable floor surface with a straight and elegant perimeter.

Conçu par Eterno Ivica pour éviter le contact entre les plaques et le mur d'enceinte dans les planchers surélevés pour l'extérieur, le clip bord plaque, entièrement construit en acier inox, est muni d'amortisseur pour les dilatations longitudinales et transversales et d'un système d'accrochage sûr pour permettre un joint périphérique linéaire et élégant, tout en assurant la stabilité du plancher.

Die gänzlich aus Edelstahl gefertigte Eterno Ivica Vertikale Kanten-Klammer verhindert den Kontakt zwischen Platten und Umfassungsmauer bei Systemböden für den Außenbereich. Die Klammer ist mit Dämpfer gegen längs- und querseitige Dehnungen sowie mit einer sicheren Befestigung ausgestattet, so dass eine lineare und elegante Umfassungsfuge realisierbar ist und dem Bodenbelag zugleich Stabilität verliehen wird.

Ideado para evitar el contacto entre losas y muro perimetral en los pavimentos sobreelevados de exteriores, el clip para borde de losa, enteramente fabricado en acero inox., cuenta con amortiguador para las dilataciones longitudinales y transversales y con un enganche seguro para obtener una junta perimetral lineal y elegante que, además, confiere estabilidad al pavimento.

MANIGLIA

HANDLE.
POIGNÉE.
GRIFF.
MANIJA.

Maniglia posa piastre zincata per piastrelle lato 40 cm

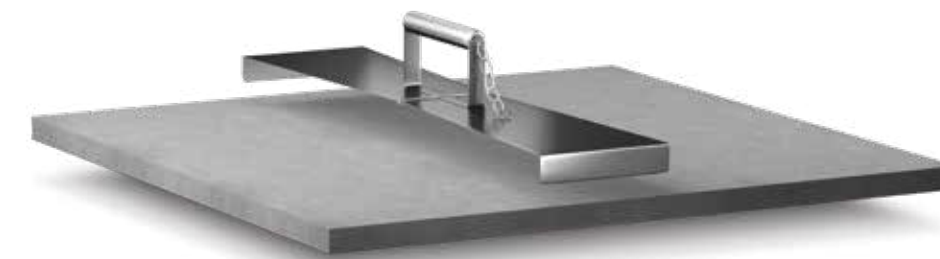
Galvanized handle for 40 cm tiles.
Poignée galvanisée pour poser dalles coté 40 cm.
Verzinkter platten-verlegungsgriff für fliesen mit seite 40 cm.
Manija galvanizada para colocación de losas lado 40 cm.

☆180

Maniglia posa piastre zincata per piastrelle lato 60 cm

Galvanized handle for 60 cm tiles.
Poignée galvanisée pour poser dalles coté 60 cm.
Verzinkter platten-verlegungsgriff für fliesen mit seite 60 cm.
Manija galvanizada para colocación de losas lado 60 cm.

☆200



DISTRIBUZIONE IN OPERA DEI SUPPORTI

ARRANGEMENT OF SUPPORTS DURING LAYING.
DISTRIBUTION DES SUPPORTS SUR SITE.
VERTEILUNG DER HALTERUNGEN VOR ORT.
DISTRIBUCIÓN DE LOS SOPORTES EN LA OBRA.

● Il numero di supporti necessari varia in funzione del formato e della forma dell'ambiente in cui viene posato.

The number of necessary pedestals varies in depending on the tile format.

Nombre de supports nécessaires en fonction du format de la dalle.

Die Anzahl der notwendigen Unterlagen hängt vom Fliesenformat ab.

El número de soportes necesarios varía en función del formato y de la forma del ambiente de colocación.

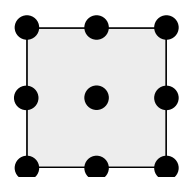
N.B. In presenza di elevati carichi concentrati è possibile aggiungere un ulteriore supporto.

In the presence of high concentrated loads, additional support can be added.

En cas des sollicitations exceptionnelles on peut ajouter un support supplémentaire.

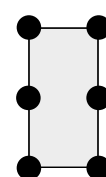
Bei großen auf kleinen Flächen belastenden Gewichten, darf man einen weiteren Stützlager benutzen.

NOTA. Para casos de elevadas cargas concentradas es posible colocar un soporte adicional.



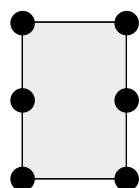
80x80
32"x32"

* 6.25 - 6.9/m²



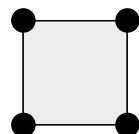
40x80
16"x32"

* 6.3 - 6.8/m²



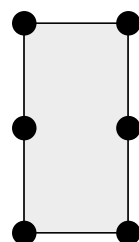
60x90
24"x36"

* 3.8 - 4.7/m²



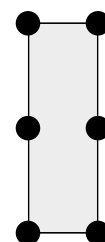
60x60
24"x24"

* 2.8 - 3.5/m²



60x120
24"x48"

* 2.8 - 3.5/m²



40x120
16"x48"

* 4.16 - 4.9/m²

* Numero di piedini necessari a m² / Required pedestals per m² / Nombre de plots nécessaires au m² / Stützlageranzahl pro Quadratmeter / Número de pies necesario por m².

POSA SOPRAELEVATA IN PROSSIMITÀ DI UN MURO

RAISED INSTALLATION NEXT TO A WALL.
VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN NAHE BEI DER MAUER.
POSE SURÉLEVÉE À PROXIMITÉ D'UN MUR.
COLOCACIÓN SOBREELEVADA EN PROXIMIDAD DE UNA PARED.

I supporti si possono adattare alle caratteristiche del perimetro dell'opera. La base del piedistallo presenta delle linee precise che consentono di modificare la forma eliminando le parti eccedenti.

Supports can be set to fit the characteristic of the work perimeter. The base of support is characterized by pre-scored lines, which allow to modify its shape by removing excessive material.

Les plots peuvent s'adapter aux caractéristiques du périmètre de l'oeuvre. La base du support présente des lignes précises qui permettent de modifier la forme avec l'élimination des parties excédentaires.

Die Stützlager können an das Perimeter von den Räumen anpassen. Die Basis des Stützlagers darf geschnitten werden.

Los soportes pueden ser adaptados a las características del perímetro de la obra. La base del pedestal presenta líneas pregrabadas que permiten modificar su forma eliminando las partes excedentes.

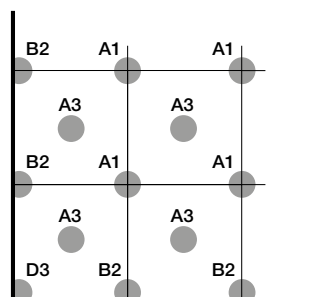
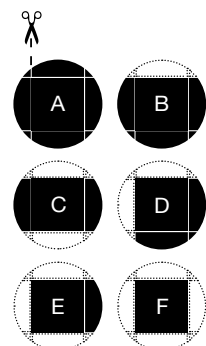
Sulla testa del supporto sono presenti quattro alette distanziatrici concepite per essere asportate con una semplice pressione. Si possono rimuovere da uno a quattro elementi per adeguare supporti collocati negli angoli o contro le pareti.

Four spacer wings are installed on the support's head, made to be removed with a simple pressure. It is possible to remove from one to four spacer wings to set supports close to edges or walls.

Sur la tête du plot il y a quatre éléments d'entretoise conçus pour être enlevés avec une simple pression. On peut enlever de 1 jusqu'à 4 éléments afin d'adapter les supports placés dans les angles ou contre le mur.

Auf dem oberen Teil des Stützlagers gibt es 4 Trenn-elemente, die mit dem Druck der Hand entfernt werden können. Man kann von 1 bis alle 4 Trenn-elemente entfernen, wenn die Fliesen neben den Wänden oder an den Ecken verlegt werden.

En el cabezal del soporte están presentes cuatro aletas separadoras diseñadas para poder ser quitadas aplicando una sencilla presión. Es posible eliminar entre uno y cuatro elementos para adecuar soportes colocados en los ángulos o contra las paredes.



COME SI TAGLIA 20MM

HOW TO CUT 20MM.
COMMENT LE COUPER 20MM.
WIE SCHNEIDET MAN 20MM.
CÓMO SE CORTA 20MM.

Per tagliare 20MM è necessario utilizzare dischi appositi per Gres Porcellanato, disponibili sia per taglio a secco che ad acqua.

To cut 20MM, it is necessary to use discs designed for Porcelain Stoneware, available for both dry and wet cutting.

Pour couper 20MM, il est nécessaire d'utiliser des disques adaptés au Grès Cérame, disponibles pour la coupe à sec et à eau.

Um 20MM zu schneiden erfordert man eigens für Feinsteinzeug vorgesehene Scheiben, sowohl für Trockenschnitt als auch für Nass-Schnitt.

Para cortar 20MM se deben utilizar discos especiales para gres porcelánico, disponibles tanto para corte en seco como con agua.



p-plain system

SISTEMA DI RINFORZO PER PAVIMENTI SOPRAELEVATI IN ESTERNO

REINFORCEMENT SYSTEM FOR OUTDOOR RAISED FLOORS.
SYSTÈME DE RENFORCEMENT POUR DALLAGES SURÉLEVÉS À L'EXTÉRIEUR.
VERSTÄRKUNGSSYSTEM FÜR BÖDEN AUF STELZLAGERN IN AUSSENBEREICHEN.
SISTEMA DE REFUERZO PARA PAVIMENTOS SOBREELEVADOS EN EXTERIORES.

Progettato per consentire la sopraelevazione di numerosi formati e schemi di posa.

Il sistema ha una struttura portante realizzata in polipropilene, che garantisce massimi standard di sicurezza in caso di rottura del materiale e senza l'applicazione di altri sistemi di rinforzo.

P-Plain amplifica le enormi potenzialità del materiale 20 mm.

Il sistema P-Plain nasce per la posa di pavimentazioni sopraelevate in esterno e deve essere commercializzato ed utilizzato come da specifiche tecniche. Non è consentita la vendita né l'utilizzo della griglia plastica superiore se non in combinazione con i supporti regolabili del sistema stesso.

Designed to allow many sizes and layouts raised installations.

This system has a polypropylene bearing structure that ensures high safety standards in case of floor breakages without any need for additional reinforcement systems.

P-Plain emphasizes 20 mm line huge potential and versatility.

The P-Plain system is designed for raised outdoor floors, and must be sold and used as per the technical specifications. The upper plastic grid cannot be sold or used unless in combination with the adjustable pedestals of the system itself.

Projeté pour permettre la pose surélevée de tous les formats et de tous les types de calepinage.

Le système a une structure portante réalisée en polypropylène, qui garantit les plus haut standard de sécurité en cas de rupture du matériau et sans l'application d'autres systèmes de renforcement.

P-Plain amplifie l'enorme potentiel de 20 mm.

Le système P-Plain naît pour la pose des sols surélevés en extérieur et doit être commercialisé et utilisé conformément aux spécificités techniques. La vente et l'utilisation de la grille plastique supérieure sont interdites sauf en association avec les supports réglables du système même.

Das System ermöglicht die Verlegung als Doppelboden von jeglichen Formaten und Verlegemustern.

Das System hat ein aus Polypropylen hergestelltes Tragegestell, das die höchsten Sicherheitsstandards beim Bruch des Materials auch ohne die Anwendung anderer Verstärkungssysteme garantiert.

P-Plain erweitert das enorme Potential des Materials 20 mm.

Das System P-Plain wurde für Feinsteinzeugdoppelböden im Aussenbereich entwickelt und muss den technischen Spezifikationen entsprechend verkauft und verwendet werden. Das obere Kunststoffgitter darf nur in Kombination mit den verstellbaren Trägern des Systems verkauft und verwendet werden.

Diseñado para permitir la sobre elevación de numerosos formatos y esquemas de colocación.

El sistema cuenta con una estructura portante realizada en polipropileno que garantiza máximos estándares de seguridad en caso de rotura del material, sin necesidad de aplicar otros sistemas de refuerzo.

P-Plain amplifica las enormes potencialidades del material 20 mm.

El sistema P-Plain ha sido diseñado para la colocación de pavimentos sobre elevados en exteriores y debe ser comercializado y utilizado según sus especificaciones técnicas. La venta y el uso de la rejilla plástica superior está permitida únicamente en combinación con los soportes regulables del sistema mismo.

COME FUNZIONA P-PLAIN?

HOW DOES P-PLAIN WORK?
COMMENT FONCTIONNE P-PLAIN?
WIE FUNKTIONIERT P-PLAIN?
¿CÓMO FUNZIONA P-PLAIN?

P-Plain è un prodotto di semplice installazione, ideale per una posa a più altezze e per sofferire ad eventuali dislivelli grazie ai supporti e ai distanziatori regolabili.

Il risultato sarà una superficie stabile e perfettamente planare.

P-Plain is very easy to install, and ideal for different gaps laying. It can be also used in case of slopes having adjustable pedestals and spacers.

The final effect will be a secure and perfectly flat surface.

P-Plain est un produit de facile installation, idéal pour une pose à différentes hauteurs et pour compenser toute différence de niveau grâce aux supports réglables.

Le résultat sera une surface stable et parfaitement plate.

P-Plain ist ein einfach zu verlegendes Produkt, das ideal für eine Verlegung auf unterschiedlichen Höhen ist. Dank den Gestellen und verstellbaren Ausgleichshaltern können außerdem eventuelle Höhenunterschiede ausgeglichen werden.

So ergibt sich eine stabile und perfekt ebene Oberfläche.

P-Plain es un producto de fácil instalación, ideal para una colocación a diferentes alturas y para compensar posibles desniveles gracias a los soportes y a los separadores regulables.

El resultado será una superficie estable y perfectamente plana.

PERCHÈ SCEGLIERE P-PLAIN?

WHY CHOOSING P-PLAIN?
POURQUOI CHOISIR P-PLAIN?
WARUM SOLLTE MAN SICH FÜR P-PLAIN ENTSCHEIDEN?
¿POR QUÉ ELEGIR P-PLAIN?

P-Plain è un sistema per la pavimentazione sopraelevata che offre ai progettisti soluzioni versatili con la massima libertà compositiva. È una struttura semplice e altamente performante che garantisce velocità di posa e tenuta.

P-Plain is a raised flooring system that offers designers versatile solutions with the maximum composition flexibility. It is a simple and high performance structure that guarantees a quick installation and a strong hold.

P-Plain est un système pour les sols surélevés qui offre aux concepteurs les solutions les plus versatiles et le maximum de liberté de composition. Il s'agit d'une structure simple et hautement performante qui garantit rapidité de pose et résistance.

P-Plain ist ein System für Doppelböden, das Planern vielseitige Lösungen bei höchster Zusammensetzungsfreiheit bietet. Hier handelt es sich um ein einfaches und hochleistungsfähiges Gestell, das schnelle Verlegung und Haltbarkeit gewährleistet.

P-Plain es un sistema para la pavimentación sobre elevada que ofrece a los diseñadores soluciones versátiles con máxima libertad compositiva. Es una estructura simple y de alto rendimiento que garantiza rapidez de colocación y resistencia.

VANTAGGI IMMEDIATI

IMMEDIATE BENEFITS
AVANTAGES IMMÉDIATS
SOFORTIGE VORTEILE
VENTAJAS INMEDIATAS

- | | | | | |
|--------------------------------------|---|---|---|--|
| ▶ Velocità di posa | ▶ Fast to fit | ▶ Rapidité de pose | ▶ Verlegungsschnelligkeit | ▶ Velocidad de colocación |
| ▶ Possibilità di sagomare al momento | ▶ It can be cutted to the required size | ▶ Possibilité de façonner sur place | ▶ Formteile-Schneiden direkt vor Ort | ▶ Posibilidad de perfilar de inmediato |
| ▶ Facilità di rimozione | ▶ Easy to remove | ▶ Facilité d'enlèvement | ▶ Leicht zu entfernen | ▶ Facilidad de remoción |
| ▶ Facilità di pulizia | ▶ Easy to clean | ▶ Facilité de nettoyage | ▶ Leicht zu reinigen | ▶ Facilidad de limpieza |
| ▶ Stabilità del piano di calpestio | ▶ Stability of floor's surface | ▶ Stabilité du plan de piétinement | ▶ Stabilität der Lauffläche | ▶ Estabilidad de la superficie de tránsito |
| ▶ Sicurezza nel vivere l'outdoor | ▶ Outdoors safety | ▶ Sécurité dans l'utilisation de vos extérieurs | ▶ Sicherheit beim Erleben des Außenbereichs | ▶ Seguridad de actividades en exteriores |
| ▶ Ideale per una posa multiformato | ▶ Ideal for multi-size laying patterns | ▶ Idéal pour un calepinage multi-format | ▶ Ideal für eine Mehrformatverlegung | ▶ Ideal para una colocación multiformato |

FORMATI E POSA

SIZES AND INSTALLATION.
FORMATS ET POSE.
FORMATE UND VERLEGUNG.
FORMATOS Y COLOCACIÓN.

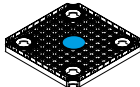
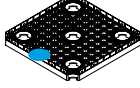

P-Plain prevede l'utilizzo del quinto piedino al centro di ogni modulo e di due traversi per modulo. In caso di formati particolarmente stretti o piccoli si consiglia l'utilizzo di quattro traversi per ogni modulo.

P-Plain requires a central fifth pedestal and two bars for each module. In case of very small or thin sizes laying we recommend using 4 bars for each module.

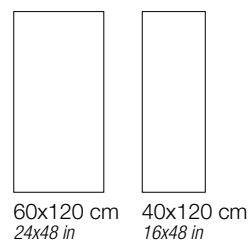
P-Plain prévoit l'utilisation du cinquième plot au centre de chaque module et de deux poutres par module. En cas de formats très étroits ou très petits on conseille l'utilisation de quatre poutres par chaque module.

P-Plain sieht die Anwendung des fünften Fußes im Zentrum jedes Moduls sowie zweier Querstreben pro Modul vor. Im Fall von besonders engen oder kleinen Formaten wird die Anwendung von vier Querstreben pro Modul empfohlen.

P-Plain incluye el uso del quinto pie al centro de cada módulo y de dos barras por módulo. En los casos de formatos particularmente estrechos o pequeños se aconseja aplicar cuatro barras para cada módulo.

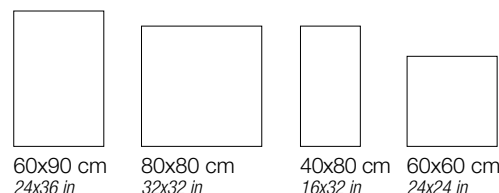
CARICHI DI ROTTURA BREAKING LOAD. CHARGES DE RUPTURE. BRUCHLAST. CARGAS DE ROTURA.		1 daN = 1 Kg
CARICHI CONCENTRATI PUNCTUAL LOAD. CHARGES CONCENTRÉE. PUNKT-LAST. CARGAS CONCENTRADAS.	<p>CENTRO DEL PANNELLO MIDDLE OF THE PANEL CENTRE DU PANNEAU MITTELPUNKT DER PLATTE CENTRO DEL PANEL</p>  <p>> 900 daN</p> <p>CENTRO DEL LATO MIDDLE OF THE SIDE MILIEU DU CÔTÉ SEITENKANTE-MITTE CENTRO DEL LADO</p>  <p>> 700 daN</p> <p>DIAGONALE DIAGONAL LINE DIAGONALE DIAGONALE DIAGONAL</p>  <p>> 950 daN</p> <p>MAX WORKING LOAD EN 12825 SAFETY FACTOR-2</p>	375 daN
CARICO DISTRIBUITO DISTRIBUTED LOAD. CHARGE REPARTIE. VERTEILTE LAST. CARGA DESTRIBUIDA.	DA CALCOLO CALCULATED CALCULÉ MAXIMALE VERTEILTE BELASTUNG, GEMASS PRUEFUNG DE CÁLCULO	1875 daN/m ²

FORMATI SIZES FORMATS FORMATE FORMATOS



60x120 cm
24x48 in

40x120 cm
16x48 in



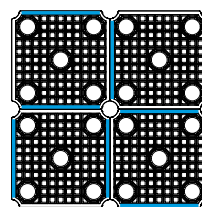
60x90 cm
24x36 in

80x80 cm
32x32 in

40x80 cm
16x32 in

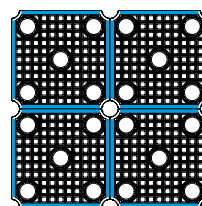
60x60 cm
24x24 in

NUMERO TRAVERSI BARS NUMBER NOMBRE DE POUTRES BERECHNET CALCULADO



2 TRAVERSI (posa a coppia alternata)

2 BARS (laid in alternate pairs)
2 POUTRES (pose par couple alterne)
2 QUERSTREBEN (paarweise abwechselnde verlegung)
2 BARRAS (aplicación de par alternado)



4 TRAVERSI (posa completa)

4 BARS (complete laying)
4 POUTRES (pose complete)
4 QUERSTREBEN (komplette verlegung)
4 BARRAS (aplicación completa)

COMPONENTI DEL SISTEMA

SYSTEM COMPONENTS.
COMPOSANT DU SYSTÈME.
SYSTEMKOMPONENTEN.
COMPONENTES DEL SISTEMA.



Sistema di posa P-Plain

P-Plain laying system / Système de pose P-Plain
Verlegungssystem P-Plain / Sistema de colocación P-Plain
□195






Articoli che fanno parte dell'ordine minimo.
Ogni pallet contiene i componenti standard per la posa di una pavimentazione di 5,4 mq. Gli articoli sono ordinabili solo a **pallet completi**.

Minimum order is made of the following items.
Each pallets contains all the elements needed for a 5,4 m² area. Articles can be ordered only in **full pallets**.

Articles qui composent le minimum de commande.
Chaque palette contient les éléments standard pour la pose d'un sol de 5,4 m². Les articles peuvent être commandés uniquement par **palettes complètes**.

Im Mindestauftrag enthaltene Artikeln.
Jede Palette enthält Standardkomponenten für die Verlegung eines Bodenbelags von 5,4 m². Die Artikel können nur in vollständigen **Paletten bestellt werden**.

Artículos que forman parte del pedido mínimo.
Cada palet contiene los componentes estándar para la colocación de un pavimento de 5,4 m². Los pedidos de artículos pueden efectuarse solo por **palets completos**.

	PC/BOX	KG/BOX	MQ./BOX
 Modulo di posa Laying module / Schéma de pose / Verlegungsmodul / Módulo de colocación	15	40,2	5,4
 * Supporto di fissaggio Fixing support / Support de fixation / Befestigungsstuetze / Soporte de fijación	38		5,4
 * Vite di regolazione Adjustment screw / Vis de réglage / Regulierungsschraube / Tornillo de regulación	38		5,4
 * Base di supporto Support base / Base de support / Stützbasis / Base de soporte	38	9,7	5,4
 Separatore di posa Laying spacer / Ecarteur de pose / Trennelement / Separador de colocación	33		5,4
 Traversi / Bars / Poutres / Quertrager / Barras. 2 traversi per modulo di posa / 2 bars each modulus / 2 Poutres par module de pose. 2 Querträger pro Verlegungsmodul / 2 barras por módulo de colocación.	30	10	5,4
* Il piedino senza prolunghe, composto da questi 3 pezzi, si può usare per un rialzo che va da 5 a 7 cm. Per rialzi di altezza superiore è necessario utilizzare le prolunghe. The fix pedestal, made of the these 3 pieces, can be used for a gap between 5 and 7 cm. For higher gaps extensions are needed. Le plot sans rallonges, composé par ces 3 pièces, peut être utilisé pour une rehausse de 5 à 7 cm. Pour rehausses d'hauteur supérieure il est nécessaire d'utiliser les rallonges. Das Füßchen ohne Verlängerungen, das aus 3 Teilen besteht, kann für eine Erhöhung von 5 bis 7 cm eingesetzt werden. Für größere Erhöhungen müssen Verlängerungen verwendet werden. El pie sin extensiones, compuesto por estas 3 piezas, puede ser utilizado para obtener una elevación variable entre 5 y 7 cm.			





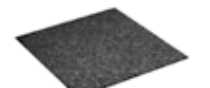
ARTICOLI EXTRA . Ordinabili separatamente a scatola.

EXTRA ACCESSORIES . Spare accessories by box.

ARTICLES SUPPLÉMENTAIRES . Articles qui peuvent être commandés séparément par boîte.

SONDERARTIKEL . Getrennt bestellbare Artikel pro Verpackungseinheit.

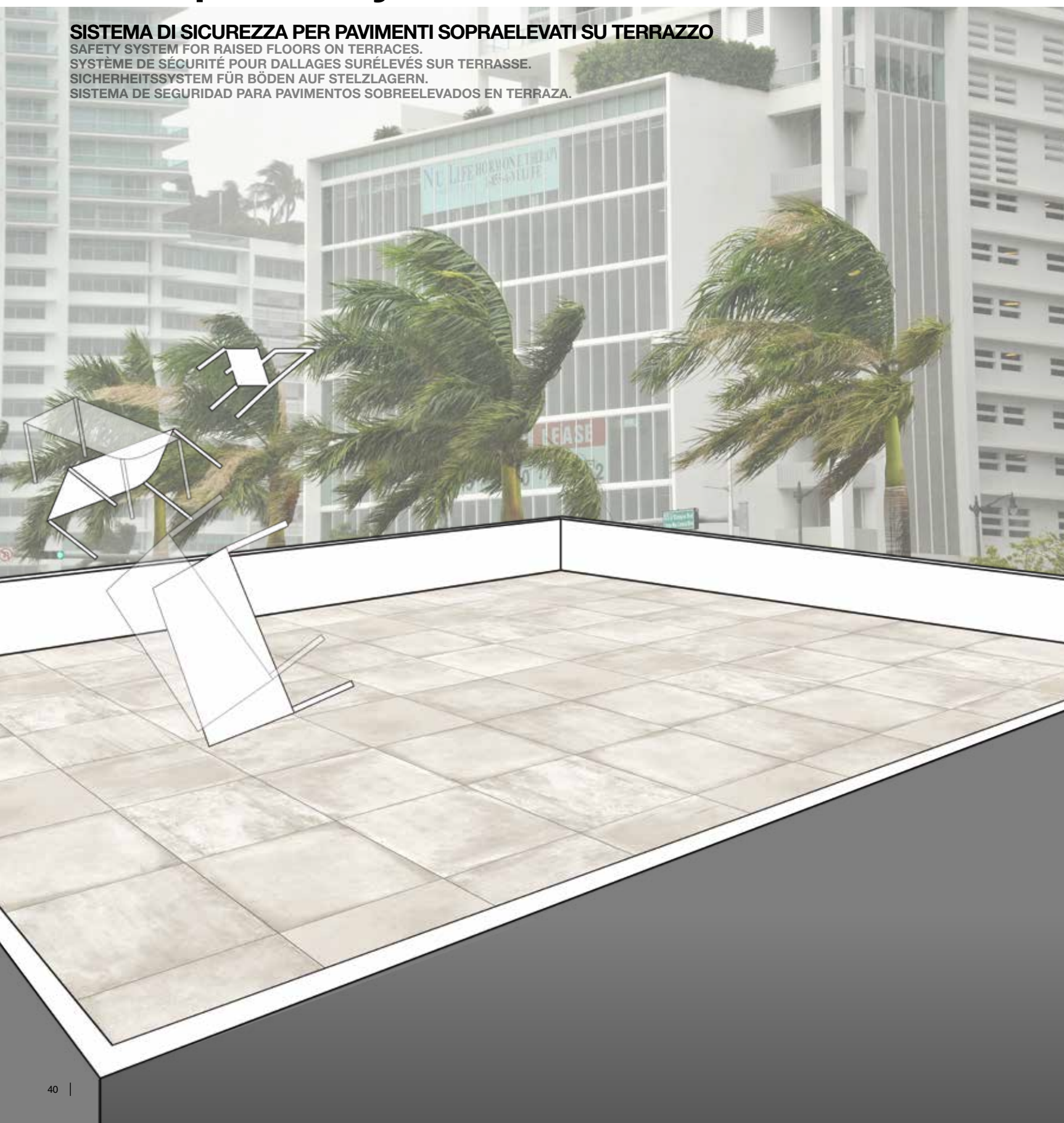
ARTÍCULOS EXTRA . Pueden efectuarse pedidos, separadamente, por caja.

	PRICE CODE	PC/BOX	KG/BOX	MQ./BOX
 Prolunga / Extension / Rallonge / Verlängerung / Extensión h. 25 mm	☆2	38	3,2	5,4
 Prolunga / Extension / Rallonge / Verlängerung / Extensión h. 50 mm	☆3	38	5,6	5,4
 Traversi / Bars / Poutres / Quertrager / Barras	☆9	30	10	5,4
 Separatore di posa Laying spacer / Ecarteur de pose Trennelement / Separador de colocación	☆3	100		
 Tappetino fonoassorbente Sound absorbing mat / Sous-couche acoustique Schalldämmende matte / Eстера fonoabsorbente Tappetino circa 20x20 cm in gomma nera ruvida Black rough rubber mat in 20x20 cm size / Sous-couche d'environ 20x20 cm en caoutchouc rugueux noir Matte circa 20x20 cm aus schwarzem, rauem Gummi / Eстера de aprox. 20 x 20 cm de goma negra áspera	☆2	80		

windproof system

SISTEMA DI SICUREZZA PER PAVIMENTI SOPRAELEVATI SU TERRAZZO

SAFETY SYSTEM FOR RAISED FLOORS ON TERRACES.
SYSTÈME DE SÉCURITÉ POUR DALLAGES SURÉLEVÉS SUR TERRASSE.
SICHERHEITSSYSTEM FÜR BÖDEN AUF STELZLAGERN.
SISTEMA DE SEGURIDAD PARA PAVIMENTOS SOBREELEVADOS EN TERRAZA.



Windproof System è il sistema di sicurezza ideato per pavimentazioni sopraelevate su terrazzo. Risolve in modo definitivo il problema di sollevamento delle lastre causato dalla forza aspirante del vento.

Tramite apposite clip metalliche si assicura un legame solido tra i supporti e le lastre dotate di un'incisione eseguita nel corpo dello spessore.

Invisibile, rimovibile, garantisce l'ispezionabilità del piano sottostante e la possibilità di regolazione dei supporti in altezza.

Windproof System is the safety system designed for raised floors on terraces. It solves the problem of tiles being lifted off by the wind once and for all.

With special metal clips, a sturdy bond is guaranteed between the supports and the tiles through a notch made in the tile body.

Invisible and removable, the system allows access to the underlying surface and the supports to be adjusted height-wise.

Windproof System est le système de sécurité conçu pour les dallages surélevés sur terrasse. Il résout définitivement le problème du soulèvement des dalles causé par la force d'aspiration du vent.

Des clips métalliques spéciaux assurent une fixation solide entre les supports et les dalles qui présentent une incision réalisée dans le corps de l'épaisseur.

Invisible, amovible, il garantit l'inspection de la surface sous-jacente et la possibilité de régler la hauteur des supports.

Windproof System ist das Sicherheitssystem, das für Hohlraumböden auf Terrassen entwickelt wurde. Löst endgültig das Problem des Anhebens der Platten, das durch die Saugkraft des Windes verursacht wird.

Durch spezielle Metallklemmen wird eine feste Verbindung zwischen den Halterungen und den mit einem Einschnitt versehenen Platten gewährleistet.

Nicht sichtbar und entfernbar, garantiert Windproof System die Prüfbarkeit der darunter befindlichen Fläche und bietet die Möglichkeit zur Höhenregulierung der Halterungen.

Windproof System es el sistema de seguridad diseñado para pavimentos sobreelevados en terrazas. Resuelve de modo definitivo el problema del levantamiento de las losas provocado por la fuerza aspirante del viento.

Mediante especiales clips metálicos se asegura una fijación sólida entre los soportes y las losas provistas de una apropiada incisión.

Invisible, removible, garantiza posibilidad de inspección de la superficie subyacente y posibilidad de regulación en altura de los soportes.

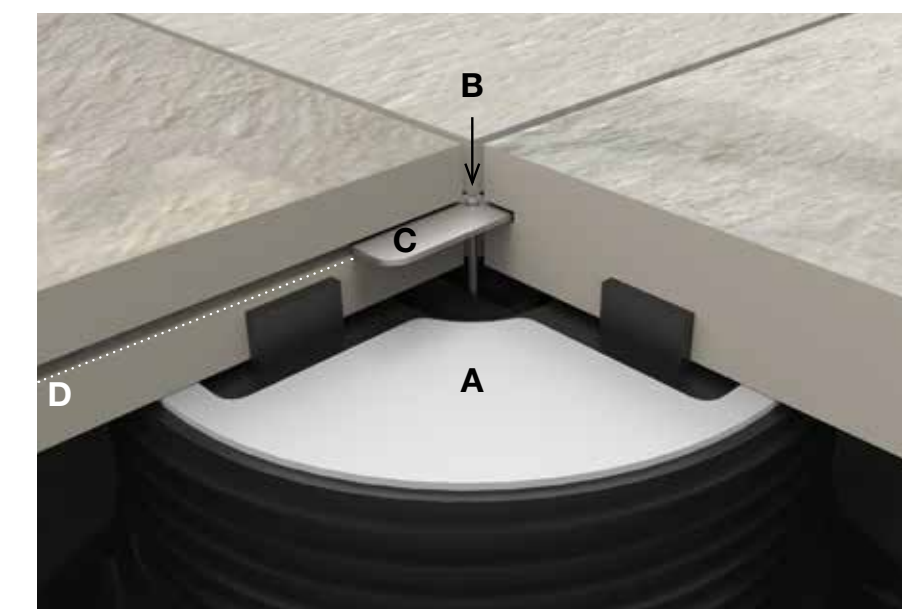
Ogni KIT che forniamo è composto da:

Every KIT is made as follows:
Chaque KIT est composé par:
Jedes von uns gelieferte KIT besteht aus:
Cada KIT que suministramos está compuesto por:

- A - Piede / Pedestal / Support / Fuss / Soporte**
- B - Vite / Screw / Vis / Schraube / Tornillo**
- C - Piastrina / Plate / Plaque / Plättchen / Plaquita**

Le piastrelle sono fornite con incisione (D).

Tiles are supplied pre-cutted (D).
Les dalles sont livrées avec incision (D).
Unsere Fliesen werden mit Rillen geliefert (D).
Las losas se suministran con incisión (D).



modular system

SOLUZIONI EVOLUTE PER LA POSA MODULARE.
ADVANCED SOLUTIONS FOR MODULAR LAYING.
DES SOLUTIONS AVANCÉES POUR LA POSE MODULAIRE.
MODERNE LÖSUNGEN FÜR DIE MODULARE VERLEGUNG.
SOLUCIONES AVANZADAS PARA LA COLOCACIÓN MODULAR.

COS'È MODULAR SYSTEM?

WHAT IS MODULAR SYSTEM?
QU'EST-CE QUE MODULAR SYSTEM?
WAS IST MODULAR SYSTEM?
¿QUÉ ES MODULAR SYSTEM?

Con Modular System Ceramica Pastorelli propone prodotti di ultima generazione in formati appositamente pensati per la realizzazione di vari tipi posa modulare.

Questi schemi di posa portano le caratteristiche tecniche della serie Modular System incontro alla richiesta di una estetica nuova ed accattivante, non solo nella grafica e nelle superfici, ma anche nel miscelarsi dei formati.

Non di meno, vi aiuta nell'avere tutto quello che vi serve già pronto per la posa; le quantità necessarie di ogni formato sono calcolate e, nel caso dei Modulari Rettificati, fornite già nella giusta proporzione su un unico pallet.

With Modular System, Ceramica Pastorelli offers next-gen products in formats specially designed to create a variety of modular pattern installations.

These layouts bear the technical features of the Modular System range, meeting the demand for a new and eye-catching look-not just in its graphics and surfaces, but in the mix of formats as well.

Not least, it helps you with all you need ready for installation; the quantities required for each format are calculated and, in the case of Rectified Edge Modular Patterns, already supplied in the right proportions within a single pallet.

Avec Modular System Ceramica Pastorelli propose des produits de dernière génération dans des formats spécialement conçus pour la réalisation de différents types de pose modulaire.

Ces schémas de pose portent les caractéristiques techniques de la série Modular System face à la demande d'un nouveau design attrayant, non seulement dans les décorations et les surfaces, mais aussi dans le mélange des formats.

Elle vous permet, en plus, de disposer de tout le nécessaire déjà prêt pour la pose; les quantités nécessaires dans chaque format sont calculées et, dans le cas des Modulaires rectifiés, déjà fournies dans la bonne proportion sur une seule palette.

Mit Modular System bietet Ceramica Pastorelli Produkte der neuesten Generation in Formaten an, die speziell für die Umsetzung verschiedener Arten von modularer Verlegung gedacht sind.

Diese Verlegelösungen sorgen dafür, dass die technischen Merkmale der Serie Modular System der Nachfrage nach einer neuen, ansprechenden Ästhetik nicht nur grafisch und oberflächlich, sondern auch durch die Kombinationsmöglichkeit der Formate nachkommen.

Ein weiterer wichtiger Pluspunkt: Sie erhalten alle nötigen Materialien verlegungsbereit. Denn die für jedes einzelne Format nötigen Mengen werden berechnet und im Fall der rektifizierten Modularfliesen bereits im richtigen Verhältnis zusammen auf einer Palette geliefert.

Con Modular System, Ceramica Pastorelli propone productos de última generación en formatos especialmente diseñados para la ejecución de varios tipos de colocación modular.

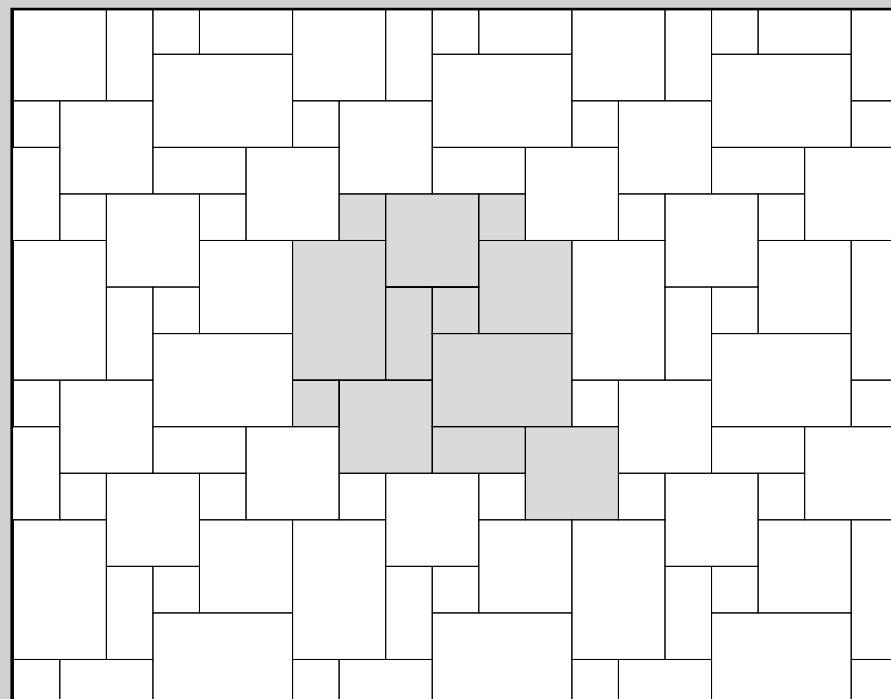
Estos esquemas de colocación presentan las características técnicas de la serie Modular System, destinadas a satisfacer la demanda de una estética nueva y cautivante, no solo en cuanto a gráfica y superficies, sino también respecto de la combinación de los formatos.

Además le ayuda a Ud. poniendo a su disposición conjuntamente todo lo que necesita, ya listo para efectuar la colocación; las cantidades necesarias de cada formato son calculadas y, en el caso de los modulares rectificados, son suministradas en la proporción requerida, todo sobre un único palet.

SCHEMA DI POSA:
LAYOUT:
PLAN DE POSE :
VERLEGELOESUNGEN:
ESQUEMA DE COLOCACIÓN:

P1

60x90
60x60
30x60
30x30



Disponibile per la serie
 Available on ranges
 Disponibles pour les séries
 Vorrätig bei den Serien
 Disponible para la serie

multistone 64

Questi articoli sono forniti già pronti per un montaggio modulare.

Ogni schema di posa è disponibile su alcune serie di prodotti, che vengono forniti rettificati e già su un unico pallet secondo le quantità necessarie, come da tabella.

Gli articoli sono ordinabili solo a pallet completi.

These items are supplied ready for installation in a modular pattern.

Each layout is available on some product ranges, supplied rectified and already within a single pallet according to the quantities required, as per the table.

The items can be ordered only in complete pallets.

Ces articles sont fournis déjà prêts pour un montage modulaire.

Chaque schéma de pose est disponible sur certaines séries de produits, qui sont fournis rectifiés et déjà sur une seule palette en fonction des quantités nécessaires, comme dans le tableau.

Les articles peuvent être commandés uniquement par palettes complètes.

Diese Artikel werden bereits für eine modulare Montage bereit geliefert.

Jede Verlegelösung ist für einige Produktserien erhältlich, die rektifiziert und in den notwendigen Mengen entsprechend der Tabelle zusammen auf einer Palette geliefert.

Diese Artikel können nur in ganzen Paletten bestellt werden.

Estos artículos son proporcionados ya listos para efectuar un montaje modular.

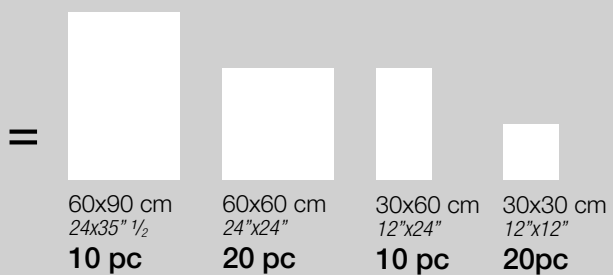
Cada esquema de colocación está disponible para algunas series de productos, los que se suministran rectificados y sobre un único palet en las cantidades necesarias, según se indica en la tabla.

Los pedidos de los artículos pueden efectuarse solo por palets completos.

Formats	%	m ² /pallet	pc/pallet
30x30	11,10%	1,80	20
30x60	11,10%	1,80	10
60x60	44,40%	7,20	20
60x90	33,40%	5,40	10
Total/Pallet	100%	16,20	60



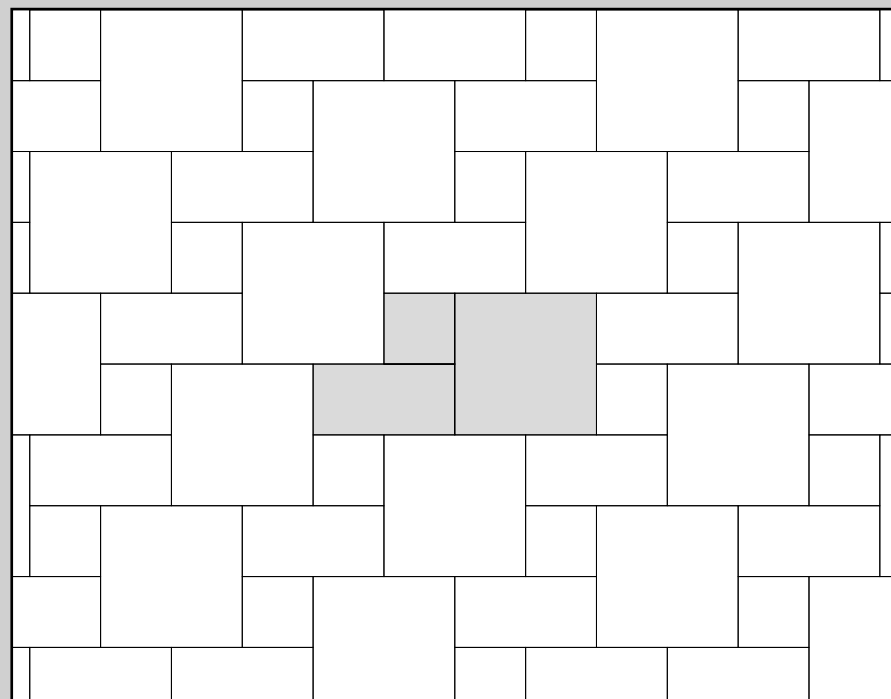
□ 195



SCHEMA DI POSA:
LAYOUT:
PLAN DE POSE :
VERLEGELOESUNGEN:
ESQUEMA DE COLOCACIÓN:

P2

80x80
40x80
40x40



Disponibile per la serie
 Available on ranges
 Disponibles pour les séries
 Vorrätig bei den Serien
 Disponible para la serie

shade 80
vanguard 72

Questi articoli sono forniti già pronti per un montaggio modulare.

Ogni schema di posa è disponibile su alcune serie di prodotti, che vengono forniti rettificati e già su un unico pallet secondo le quantità necessarie, come da tabella.

Gli articoli sono ordinabili solo a pallet completi.

These items are supplied ready for installation in a modular pattern.

Each layout is available on some product ranges, supplied rectified and already within a single pallet according to the quantities required, as per the table.

The items can be ordered only in complete pallets.

Ces articles sont fournis déjà prêts pour un montage modulaire.

Chaque schéma de pose est disponible sur certaines séries de produits, qui sont fournis rectifiés et déjà sur une seule palette en fonction des quantités nécessaires, comme dans le tableau.

Les articles peuvent être commandés uniquement par palettes complètes.

Diese Artikel werden bereits für eine modulare Montage bereit geliefert.

Jede Verlegelösung ist für einige Produktserien erhältlich, die rektifiziert und in den notwendigen Mengen entsprechend der Tabelle zusammen auf einer Palette geliefert.

Diese Artikel können nur in ganzen Paletten bestellt werden.

Estos artículos son proporcionados ya listos para efectuar un montaje modular.

Cada esquema de colocación está disponible para algunas series de productos, los que se suministran rectificados y sobre un único palet en las cantidades necesarias, según se indica en la tabla.

Los pedidos de los artículos pueden efectuarse solo por palets completos.

Formats	%	m ² /pallet	pc/pallet
40x40	14,85%	2,40	15
40x80	29,70%	4,80	15
80x80	55,45%	8,96	14
Total/Pallet	100%	16,16	44



□ 195

=



80x80 cm
 32"x32" in
14 pc



40x80 cm
 16"x32" in
15 pc



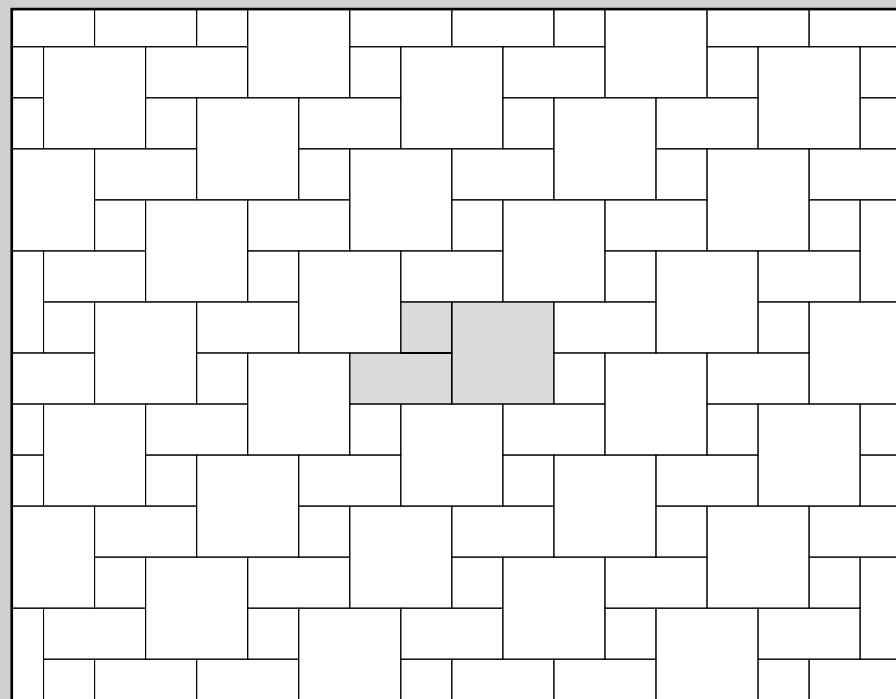
40x40 cm
 16"x16" in
15 pc



SCHEMA DI POSA:
LAYOUT:
PLAN DE POSE :
VERLEGELOESUNGEN:
ESQUEMA DE COLOCACIÓN:

P3

60x60
30x60
30x30



Disponibile per la serie
 Available on ranges
 Disponibles pour les séries
 Voorraetig bei den Serien
 Disponible para la serie

denverstone 74
freespace 60

Questi articoli sono forniti già pronti per un montaggio modulare.

Ogni schema di posa è disponibile su alcune serie di prodotti, che vengono forniti rettificati e già su un unico pallet secondo le quantità necessarie, come da tabella.

Gli articoli sono ordinabili solo a pallet completi.

These items are supplied ready for installation in a modular pattern.

Each layout is available on some product ranges, supplied rectified and already within a single pallet according to the quantities required, as per the table.

The items can be ordered only in complete pallets.

Ces articles sont fournis déjà prêts pour un montage modulaire.

Chaque schéma de pose est disponible sur certaines séries de produits, qui sont fournis rectifiés et déjà sur une seule palette en fonction des quantités nécessaires, comme dans le tableau.

Les articles peuvent être commandés uniquement par palettes complètes.

Diese Artikel werden bereits für eine modulare Montage bereit geliefert.

Jede Verlegelösung ist für einige Produktserien erhältlich, die rektifiziert und in den notwendigen Mengen entsprechend der Tabelle zusammen auf einer Palette geliefert.

Diese Artikel können nur in ganzen Paletten bestellt werden.

Estos artículos son proporcionados ya listos para efectuar un montaje modular.

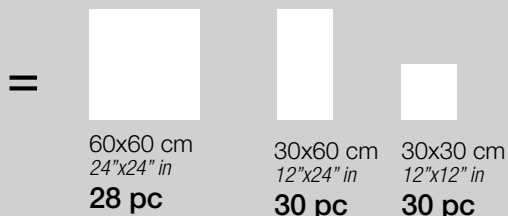
Cada esquema de colocación está disponible para algunas series de productos, los que se suministran rectificados y sobre un único palet en las cantidades necesarias, según se indica en la tabla.

Los pedidos de los artículos pueden efectuarse solo por palets completos.

Formats	%	m ² /pallet	pc/pallet
30x30	14,85%	2,70	30
30x60	29,70%	5,40	30
60x60	55,45%	10,08	28
Total/Pallet	100%	18,18	88



□ 185



BORDO NATURALE O RETTIFICATO?

NATURAL OR RECTIFIED EDGES?
BORD NATUREL OU RECTIFIÉ?
PRESSKANTE ODER REKTIFIZIERTE KANTE?
¿BORDE NATURAL O RECTIFICADO?

Per quasi tutte le applicazioni è preferibile il **bordo naturale**. Gli spazi esterni vanno vissuti in libertà, 20MM in versione naturale fornisce un bordo più confortevole per camminare scalzi, senza pregiudicare l'aspetto estetico; è inoltre più resistente alle sollecitazioni sul bordo.

In applicazioni sopraelevate o su massetto il **bordo rettificato** permette di ottenere fughe ancor più sottili.

Per fughe superiori a 3 mm non è necessaria la versione con bordi rettificati.

Natural edges are preferred for most applications. Outdoor spaces must be lived freely, and 20MM with **natural edges** provides a more comfortable edge to walk on barefoot, without affecting the aesthetic appearance; it is also more resistant to shocks on the edges.

On raised installations or when installed with adhesive, the **rectified edges** allow for even thinner joints.

For joints thicker than 3 mm it is not necessary to use the version with rectified edges.

Pour presque toutes les utilisations le bord naturel est préférable. Les espaces à l'extérieur doivent être vécus en tout liberté, 20MM en **version naturel** présente un bord plus confortable pour se promener pieds-nus, sans nuire à l'aspect esthétique; de plus, il est plus résistant aux sollicitations sur le bord.

Pour des utilisations en pose surélevée ou sur chape le **bord rectifié** permet d'obtenir des joints plus serrés.

Pour des joints supérieurs à 3 mm il n'est pas nécessaire la version rectifiée.

In fast allen Fällen ist die Presskante besser. Im Aussenbereich sollte man Freizügigkeit genießen, 20MM-Terrassenplatte mit Presskanten wirkt sowohl komfortabler beim Barfuß-Laufen als auch schöner; zusätzlich bietet noch stärker Widerstand gerade im Kantenbereich.

Bei Verlegung auf Stelzlagern oder im Falle von geklebten Platten sind, bei **rektifizierten Kanten**, dünneren Fugen möglich.

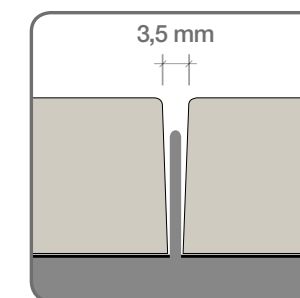
Mit mehr als 3 mm breiten Fugen, sind rektifizierte Kanten überhaupt nicht notwendig.

Para casi todas las aplicaciones es preferible el **borde natural**. Los espacios externos deben ser vividos en libertad y 20MM en versión natural proporciona un borde más confortable para caminar descalzos, sin afectar el aspecto estético; además es más resistente a las sollicitaciones en el borde.

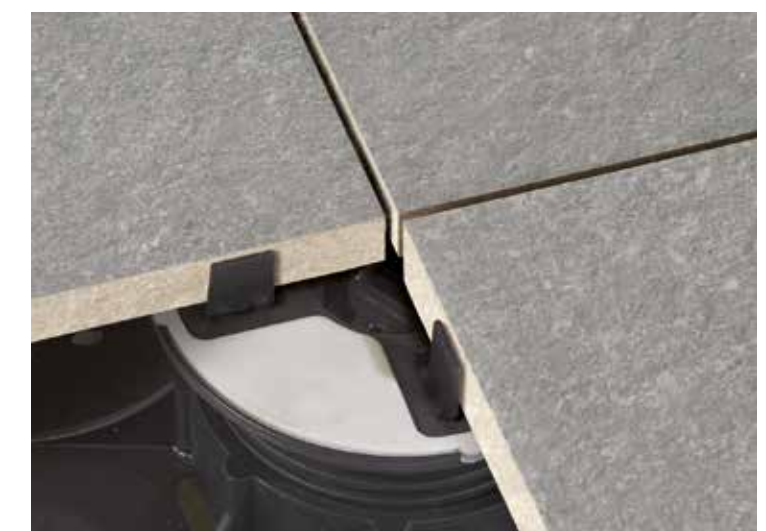
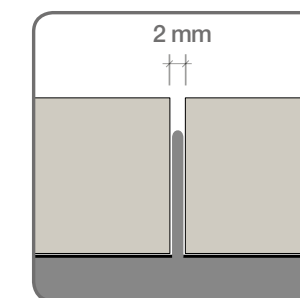
En aplicaciones sobreelevadas o sobre capa de relleno, el **borde rectificado** permite realizar juntas aún más reducidas.

Para juntas superiores a 3 mm no es necesaria la versión con bordes rectificados.

POSA SOPRAELEVATA - BORDI NATURALI
RAISED FLOOR - NATURAL EDGES
VERLEGUNG AUF STELZLAGERN - NATÜRLICHEN KANTEN
POSE SURÉLEVÉE - BORDS NATURELS
COLOCACIÓN SOBREELEVADA - BORDES NATURALES



POSA SOPRAELEVATA - BORDI RETTIFICATI
RAISED FLOOR - RECTIFIED EDGES
VERLEGUNG AUF STELZLAGERN - REKTIFIZIERTE KANTEN
POSE SURÉLEVÉE - BORDS RECTIFIÉS
COLOCACIÓN SOBREELEVADA - BORDES RECTIFICADOS



IL BORDO IRREGOLARE

THE UNEVEN EDGE.
LE BORD IRRÉGULIER.
DIE UNREGELMÄSSIGE KANTE.
EL BORDE IRREGULAR.



SM Borgogna 40x80 nat. 20MM

La serie Stones du Monde 20MM presenta bordi irregolari su tutti i lati enfatizzando la naturalità del materiale e rendendola una delle collezioni più innovative e simili alla pietra di riferimento presente sul mercato.

Ideale per la posa a secco su erba, ghiaia e sabbia dove mantiene tutte le caratteristiche sia tecniche che pratiche descritte nelle pagine precedenti.

Non è idoneo per la posa a secco sopraelevata.

Nella posa a colla su massetto si consiglia di adottare una distanza minima delle fughe di 5 mm.

The Stones du Monde 20MM series features uneven edges on all sides, enhancing the natural look of the material and making it one of the most innovative collections and the most similar, on the market, to the stone inspiring it.

Ideal for dry laying on grass, gravel, and sand, in these applications it retains all the technical and practical features described on the previous pages.

It is not suitable for raised dry laying.

When laying with adhesive on a screed, a minimum distance of 5 mm joints between the tiles is advisable.

La série Stones du Monde 20MM présente des bords irréguliers sur tous les côtés, en soulignant le caractère naturel du matériau et en faisant une des collections de référence les plus innovantes et similaires à la pierre sur le marché.

Idéale pour la pose à sec sur herbe, le gravier et le sable où il conserve toutes les caractéristiques techniques et pratiques décrites aux pages précédentes.

Elle ne convient pas à la pose à sec en surélévation.

En cas de pose avec de la colle sur une chape, il est recommandé de respecter une distance minimale de 5 mm entre les joints.

Die Serie Stone du Monde 20MM weist auf allen Seiten unregelmäßige Ränder auf, die die Natürlichkeit des Materials hervorheben und die Serie zu einer der innovativsten und dem jeweiligen Stein am ähnlichsten Kollektionen auf dem Markt machen.

Ideal zur trockenen Verlegung auf Gras, Kies und Sand, wo sie alle sowohl technischen als auch praktischen Eigenschaften beibehält, die auf den vorhergehenden Seiten beschrieben sind.

Nicht geeignet zur trockenen Verlegung auf Hohlräumen.

Bei der verklebten Verlegung auf Estrich wird empfohlen, eine minimale Fugenbreite von 5 mm einzuhalten.

La serie Stones du Monde 20MM presenta bordes irregulares en todos los lados, enfatizando la naturalidad del material y haciendo de ella una de las colecciones más innovadoras y similares a la piedra de referencia presente en el mercado.

Ideal para la colocación en seco sobre hierba, gravilla y arena, donde mantiene todas las características tanto técnicas como prácticas descritas en las páginas precedentes.

No es adecuada para la colocación en seco sobrelevada.

En la colocación con cola sobre capa de relleno se aconseja adoptar una medida mínima de las juntas de 5 mm.

SM Ardesia Mix 20MM



UN PROGRAMMA COMPLETO DI PEZZI SPECIALI

A COMPLETE RANGE OF TRIMS.
UN PROGRAMME COMPLET DE PIÈCES SPÉCIALES.
EINE UMFANGREICHE VON FORMTEILEN.
UN PROGRAMA COMPLETO DE BARRAS ESPECIALES.

Elemento a L Rett.
L-Shaped Trim Rett.
Élément « L » Rett.
L-Element Rett.
Elemento en L rect.

Angolo Griglia Rett.
Corner Grating Rett.
Gitterecke Rett.
Angle Caniveau Rett.
Angulo rejilla rect.

Griglia Rett.
Grating Rett.
Caniveau Rett.
Gitter Rett.
Rejilla rect.

Bordo di Aggrappaggio
Cing trim
Bord d'accrochage
Anschmiegekante
Borde de agarre

(Pezzo speciale personalizzato, disponibile su richiesta)
(Special personalized part, available upon request)
(Pièce spéciale personnalisée, disponible sur demande)
(Besonderer Teil, nur auf Anfrage produzierbar)
(Pieza especial personalizada, disponible bajo pedido)

Mezzaluna Rett. Lato 15
Crescent Rett. Side 15
Bordure demi-lune Rett. Côté 15
Halbmond Rett. Seite 15
Medialuna rect. lado 15

Gradone Angolare
Corner Step
Nez de marche angulaire
Eckstufe
Escalón angular

Gradone Lineare
Step
Nez de marche
Längsstufe
Escalón lineal

PEZZI SPECIALI PERSONALIZZATI .
 Special Personalised Parts.
 Pièces spéciales personnalisées.
 Individuelle gestaltete Formteile.
 Piezas especiales personalizadas.

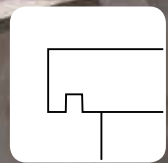
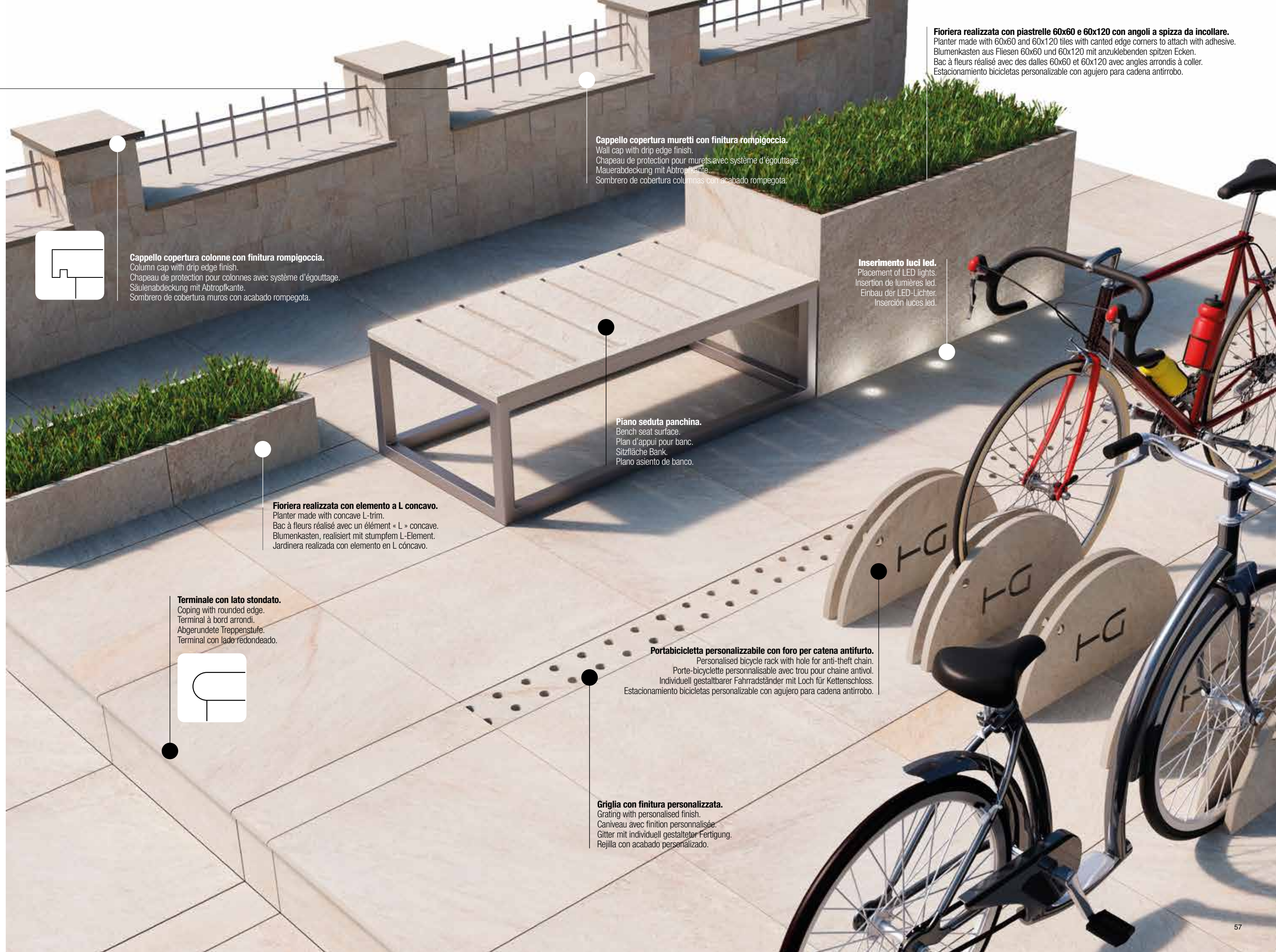
Su richiesta possono essere realizzati pezzi personalizzati previo studio di fattibilità. Nell'immagine alcuni esempi.

Upon request, personalised pieces can be made, subject to a feasibility study. A few examples in the image.

Sur demande, des pièces personnalisables peuvent être réalisées après une étude de faisabilité. Voici quelques exemples sur l'image.

Auf Anfrage können nach vorheriger Machbarkeitsstudie individuell gestaltete Teile hergestellt werden. Im Bild einige Beispiele.

Bajo pedido pueden ser realizadas piezas personalizadas previo estudio de factibilidad. En la imagen presentamos algunos ejemplos.



Cappello copertura colonne con finitura rompigoccia.
 Column cap with drip edge finish.
 Chapeau de protection pour colonnes avec système d'égouttage.
 Säulenabdeckung mit Abtropfkante.
 Sombrero de cobertura muros con acabado rompegota.

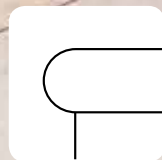
Cappello copertura muretti con finitura rompigoccia.
 Wall cap with drip edge finish.
 Chapeau de protection pour murets avec système d'égouttage.
 Mauerabdeckung mit Abtropfkante.
 Sombrero de cobertura columnas con acabado rompegota.

Inserimento luci led.
 Placement of LED lights.
 Insertion de lumières led.
 Einbau der LED-Lichter.
 Inserción luces led.

Piano seduta panchina.
 Bench seat surface.
 Plan d'appui pour banc.
 Sitzfläche Bank.
 Plano asiento de banco.

Fioriera realizzata con elemento a L concavo.
 Planter made with concave L-trim.
 Bac à fleurs réalisé avec un élément « L » concave.
 Blumenkasten, realisiert mit stumpfem L-Element.
 Jardinería realizada con elemento en L cóncavo.

Terminale con lato stondato.
 Coping with rounded edge.
 Terminal à bord arrondi.
 Abgerundete Treppenstufe.
 Terminal con lado redondeado.



Portabicicletta personalizzabile con foro per catena antifurto.
 Personalised bicycle rack with hole for anti-theft chain.
 Porte-bicyclette personnalisable avec trou pour chaîne antivol.
 Individuell gestaltbarer Fahrradständer mit Loch für Kettenschloss.
 Estacionamiento bicicletas personalizable con agujero para cadena antirrobo.

Griglia con finitura personalizzata.
 Grating with personalised finish.
 Caniveau avec finition personnalisée.
 Gitter mit individuell gestalteter Fertigung.
 Rejilla con acabado personalizado.

Fioriera realizzata con piastrelle 60x60 e 60x120 con angoli a spiza da incollare.
 Planter made with 60x60 and 60x120 tiles with canted edge corners to attach with adhesive.
 Blumenkasten aus Fliesen 60x60 und 60x120 mit anzuklebenden spitzen Ecken.
 Bac à fleurs réalisé avec des dalles 60x60 et 60x120 avec angles arrondis à coller.
 Estacionamiento bicicletas personalizable con agujero para cadena antirrobo.

collections book //19 **20MM**

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
 WHOLE-BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÉS CÉRAME PLEINE MASSE
 VOLLMASSIGE FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO CON COLOR EN TODA MASA



Disponibile di superfici coordinate per interno.
 Matching surfaces for indoor applications are available.
 Dispose de surfaces coordonnées pour l'intérieur.
 Es sind aufeinander abgestimmte Oberflächen für den Innenbereich erhältlich.
 Disponible de superficies coordinadas para interiores.

Disponibile nel Modular System P3 (Pag. 48).
 Available as part of Modular System P3 (Pag. 48).
 Disponible dans le Modular System P3 (Pag. 48).
 Erhältlich in Modular-System P3 (Pag. 48).
 Disponible en el Modular System P3 (Pag. 48).



FS Grey 60x60 20MM rett.
 FS Grey Griglia 20x60 20MM rett.
 FS Grey Angolo Griglia 20x20 20MM rett.
 FS Grey Bordo aggrappaggio 30x60 20MM rett.
 FS Grey Angolo Bordo aggrappaggio SX/DX 30x60 20MM rett.

FS GREY



60x60 nat. 20MM □177 ○177
60x60 rett. 20MM □180 ○180

FS DARK GREY



60x60 nat. 20MM □177 ○177
60x60 rett. 20MM □180 ○180

FS BEIGE



60x60 nat. 20MM □177 ○177
60x60 rett. 20MM □180 ○180

BECCO CIVETTA
 BECCO TORO

Gradone Lineare ●
30x60 20MM
 becco civetta nat. ☆203
 becco civetta rett. ☆207
 becco toro nat. ☆213
 becco toro rett. ☆215

Gradone Lineare ●
60x60 20MM
 becco civetta nat. ☆221
 becco civetta rett. ☆233
 becco toro nat. ☆223
 becco toro rett. ☆235

Gradone Angolare ●
60x60 20MM
 becco civetta nat. ☆252
 becco civetta rett. ☆252
 becco toro nat. ☆257
 becco toro rett. ☆258

Elemento L ●
4x15x60 20MM
 rett. ☆233

Griglia ●
20x60 20MM
 rett. ☆260

Angolo Griglia ●
20x20 20MM
 rett. ☆258

● **DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI** - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializas en todos los colores

	SPESSORE THICKNESS	Pz x	Mq x	Kg x	x	Mq x	Kg x
60x60	20	2	0,72	31,80	32	23,04	1040,00
30x60 Gradone Lineare	20	1	0,60 ML	8,00			
60x60 Gradone Lineare	20	2	1,20 ML	31,80			
60x60 Gradone Angolare	20	2	1,20 ML	31,80			
15x60x4 Elemento L	20	2	1,20	10,00			
20x60 Griglia	20	2	1,20	8,00			
20x20 Angolo Griglia	20	4	0,80	7,00			

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
 WHOLE-BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE
 VOLLMASSIGE FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO CON COLOR EN TODA MASA








Dispone di superfici coordinate per interno.
 Matching surfaces for indoor applications are available.
 Dispose de surfaces coordonnées pour l'intérieur.
 Es sind aufeinander abgestimmte Oberflächen für den Innenbereich erhältlich.
 Dispone de superficies coordinadas para interiores



AK MIELE



40x80 nat. 20MM □184 ○184
40x80 rett. 20MM □189 ○189

AK MOGANO



40x80 nat. 20MM □184 ○184
40x80 rett. 20MM □189 ○189

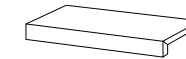
AK TORTORA





40x80 nat. 20MM □184 ○184
40x80 rett. 20MM □189 ○189



Gradone Lineare ●
40x80 20MM
 becco civetta nat. ☆233
 becco civetta rett. ☆243
 becco toro nat. ☆243
 becco toro rett. ☆251










Elemento L ●
4x15x80 20MM
 rett. ☆251

 BECCO CIVETTA
 BECCO TORO

● **DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI** - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializas en todos los colores

PESI E IMBALLI . WEIGHT AND PACKAGING . POIDS ET EMBALLAGES . GEWICHTE UND VERPACKUNGEN . PESOS Y EMBALLAJES

	SPESORE THICKNESS	Pz x 	Mq x 	Kg x 	 x 	Mq x 	Kg x 
40x80	20	2	0,64	28,30	24	15,36	685,00
40x80 Gradone Lineare	20	2	1,60 ML	28,30			
15x80x4 Elemento L	20	2	1,60 ML	14,00			



MS SYMPLON
Dispone di superfici coordinate per interno.
Matching surfaces for indoor applications are available.
Dispose de surfaces coordonnées pour l'intérieur.
Es sind aufeinander abgestimmte Oberflächen für den Innenbereich erhältlich.
Dispone de superficies coordinadas para interiores.

Disponibile nel Modular Sistem P1 (Pag. 44) - Solo sul colore MS Sympion
Available as part of Modular System P1 (Pag. 44) - With MS Sympion colour option only.
Disponible dans le P1 (Pag. 44) - Uniquement pour la couleur MS Sympion.
Erhältlich in Modular System P1 (S. 44) - Nur bei Farbe MS-Sympion.
Disponible en el Modular System P1 (Pág. 44) - Solo en el color MS Sympion.



MS SYMPLON



60x120 nat. 20MM □185 ○185
60x120 rett. 20MM □191 ○191



60x60 nat. 20MM □177 ○177
60x60 rett. 20MM □180 ○180

MS BEOLA

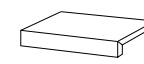


60x90 nat. 20MM □181 ○181
60x90 rett. 20MM □185 ○185

MS QUARZ



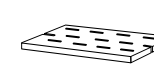
60x90 nat. 20MM □181 ○181
60x90 rett. 20MM □185 ○185



Elemento L ●
4x15x60 20MM
rett. ☆249
MS Sympion



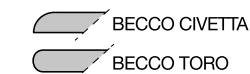
Elemento L ●
4x15x90 20MM
rett. ☆258
MS Quarz
MS Beola



Griglia ●
20x60 20MM
rett. ☆260



Angolo Griglia ●
20x20 20MM
rett. ☆258



Gradone Lineare ◆
30x60 20MM
becco civetta nat. ☆203
becco civetta rett. ☆207
becco toro nat. ☆213
becco toro rett. ☆215



Gradone Lineare ◆
60x60 20MM
becco civetta nat. ☆221
becco civetta rett. ☆233
becco toro nat. ☆223
becco toro rett. ☆235



Gradone Lineare ▲
60x90 20MM
becco civetta nat. ☆257
becco civetta rett. ☆258
becco toro nat. ☆260
becco toro rett. ☆262



Gradone Lineare ▲
60x120 20MM
becco civetta nat. ☆270
becco civetta rett. ☆273
becco toro nat. ☆272
becco toro rett. ☆273



Gradone Angolare ◆
60x60 20MM
becco civetta nat. ☆252
becco civetta rett. ☆252
becco toro nat. ☆257
becco toro rett. ☆258



Gradone Angolare ▲
60x90 20MM
becco civetta nat. ☆268
becco civetta rett. ☆270
becco toro nat. ☆272
becco toro rett. ☆273

▲ DISPONIBILE NEI COLORI MS QUARZ / MS BEOLA - Available in MS Quarz / Ms Beola - In MS Quarz / Ms Beola erhältlich - Disponible en MS Quarz / Ms Beola - Disponible en MS Quarz / Ms Beola

◆ DISPONIBILE NEL COLORE MS SYMPLON 20MM - Available in MS Sympion - In MS Sympion erhältlich - Disponible en MS Sympion - Disponible en MS Sympion

● DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializas en todos los colores

PESI E IMBALLI . WEIGHT AND PACKAGING . POIDS ET EMBALLAGES . GEWICHTE UND VERPACKUNGEN . PESOS Y EMBALLAJES

	SPESSORE THICKNESS	Pz x	Mq x	Kg x	x	Mq x	Kg x
60x120	20	1	0,72	33,80	26	18,72	880,00
60x90	20	1	0,54	24,80	50	27,00	1260,00
60x60	20	2	0,72	31,80	32	23,04	1040,00
30x60 Gradone Lineare	20	1	0,60 ML	8,00			
60x60 Gradone Lineare	20	2	1,20 ML	31,80			
60x90 Gradone Lineare	20	1	0,90 ML	24,80			
60x120 Gradone Lineare	20	1	1,20 ML	33,80			
60x60 Gradone Angolare	20	2	1,20 ML	31,80			
60x90 Gradone Angolare	20	1	0,90 ML	33,80			
15x60x4 Elemento L	20	2	1,20 ML	10,00			
15x90x4 Elemento L	20	1	0,90 ML	12,00			
20x60 Griglia	20	2	1,20 ML	8,00			
20x20 Angolo Griglia	20	4	0,80 ML	7,00			

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
WHOLE-BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÉS CÉRAMÉ PLEINE MASSE
VOLLMASSIGE FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO CON COLOR EN TODA MASA



Dispone di superfici coordinate per interno.
Matching surfaces for indoor applications are available.
Dispose de surfaces coordonnées pour l'intérieur.
Es sind aufeinander abgestimmte Oberflächen für den Innenbereich erhältlich.
Dispone de superficies coordinadas para interiores



SE GRIGIO



80x80 nat. 20MM □185 ○185
80x80 rett. 20MM □189 ○189

SE ANTRACITE

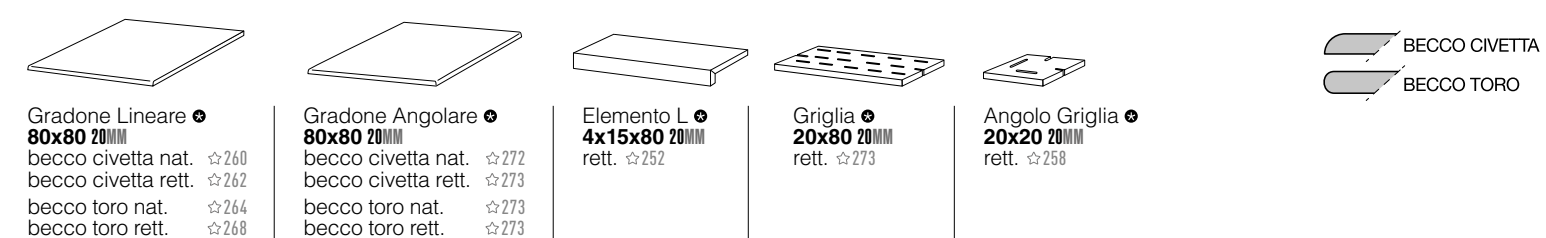


80x80 nat. 20MM □185 ○185
80x80 rett. 20MM □189 ○189

SE GREIGE



80x80 nat. 20MM □185 ○185
80x80 rett. 20MM □189 ○189



Gradone Lineare ●
80x80 20MM
becco civetta nat. ☆260
becco civetta rett. ☆262
becco toro nat. ☆264
becco toro rett. ☆268

Gradone Angolare ●
80x80 20MM
becco civetta nat. ☆272
becco civetta rett. ☆273
becco toro nat. ☆273
becco toro rett. ☆273

Elemento L ●
4x15x80 20MM
rett. ☆252

Griglia ●
20x80 20MM
rett. ☆273

Angolo Griglia ●
20x20 20MM
rett. ☆258

BECCO CIVETTA
BECCO TORO

● **DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI** - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializas en todos los colores

PESI E IMBALLI . WEIGHT AND PACKAGING . POIDS ET EMBALLAGES . GEWICHTE UND VERPACKUNGEN . PESOS Y EMBALLAJES

	SPESSORE THICKNESS	Pz x	Mq x	Kg x	x	Mq x	Kg x
80x80	20	1	0,64	28,26	26	16,64	734,76
80x80 Gradone Lineare	20	1	0,80 ML	28,26			
80x80 Gradone Angolare	20	1	0,80 ML	28,26			
15x80x4 Elemento L	20	2	1,60 ML	14,00			
20x80 Griglia	20	1	0,80 ML	7,00			
20x20 Griglia	20	4	0,80 ML	7,00			

stones du monde

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
WHOLE-BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÉS CÉRAME PLEINE MASSE
VOLLMASSIGE FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO CON COLOR EN TODA MASA



Disponibile di superfici coordinate per interno.
Matching surfaces for indoor applications are available.
Disposé de surfaces coordonnées pour l'intérieur.
Es sind aufeinander abgestimmte Oberflächen für den Innenbereich erhältlich.
Dispone de superficies coordinadas para interiores



SM QUARZITE



40x80 nat. 20MM □184 ○184

SM BORGOGNA



40x80 nat. 20MM □184 ○184

SM CHIANGA



40x80 nat. 20MM □184 ○184

SM ARDESIA MIX

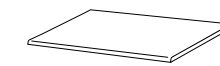


40x80 nat. 20MM □184 ○184

SM PORFIDO



40x80 nat. 20MM □184 ○184



Gradone Lineare ●
38x80 20MM
becco toro nat. ☆268

● DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializas en todos los colores

BECCO TORO

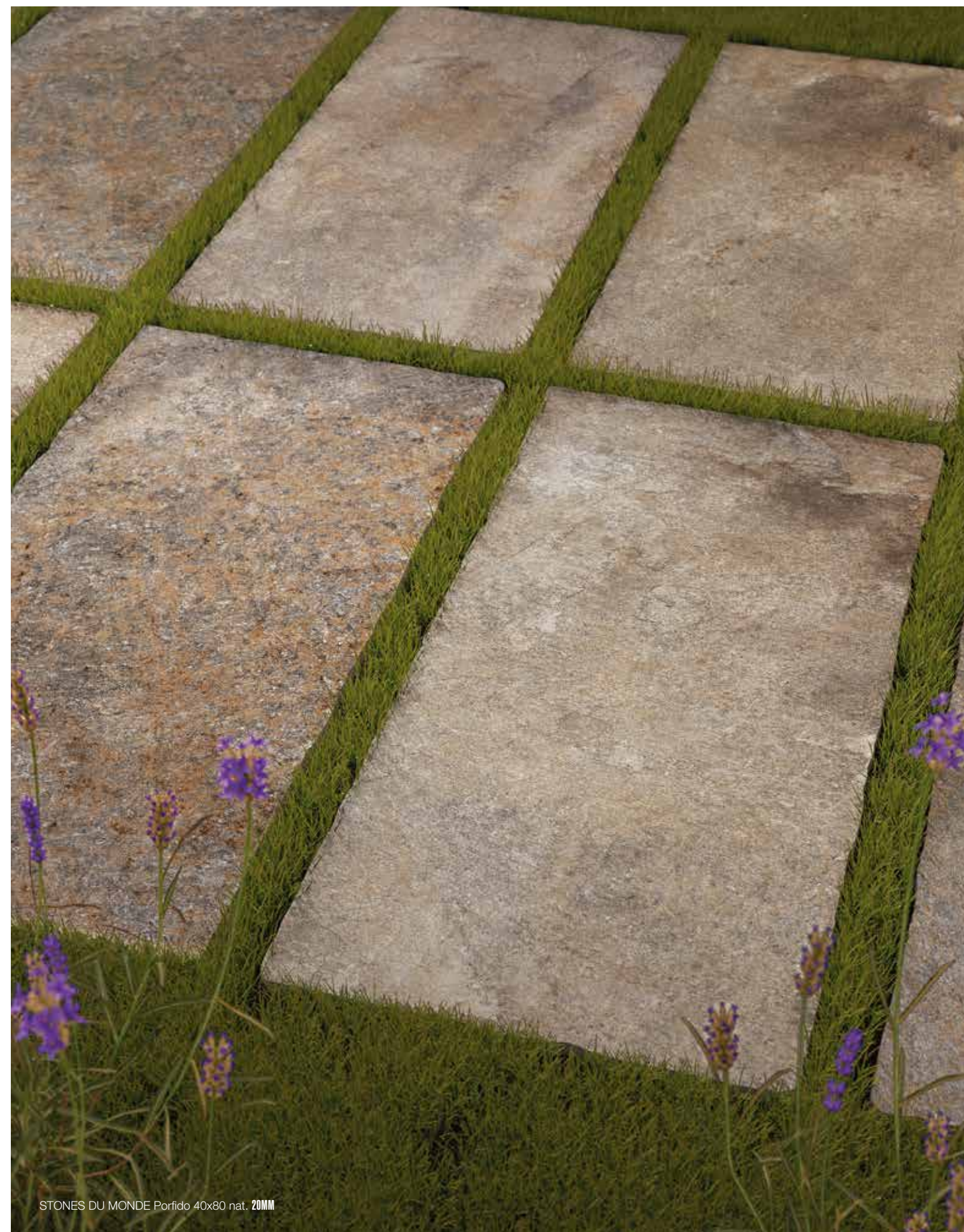
PESI E IMBALLI . WEIGHT AND PACKAGING . POIDS ET EMBALLAGES . GEWICHTE UND VERPACKUNGEN . PESOS Y EMBALLAJES

	SPESSORE THICKNESS	Pz x	Mq x	Kg x	x	Mq x	Kg x
40x80	20	2	0,64	28,30	24	15,36	685,00
38x80 Gradone Lineare	20	2	1,60 ML	28,30			

stones du monde



SM Porfido 40x80 nat. 20MM



STONES DU MONDE Porfido 40x80 nat. 20MM



Disponibile di superfici coordinate per interno.
Matching surfaces for indoor applications are available.
Disposé de surfaces coordonnées pour l'intérieur.
Es sind aufeinander abgestimmte Oberflächen für den Innenbereich erhältlich.
Dispone de superficies coordinadas para interiores

Disponibile nel Modular Sistem P2 (Pag. 46).
Available as part of Modular System P2 (Pag. 46).
Disponible dans le Modular System P2 (Pag. 46).
Erhältlich in Modular-System P2 (Pag. 46).
Disponible en el Modular System P2 (Pag. 46).



VA LIGHT



80x80 nat. 20MM □185 ○185
80x80 rett. 20MM □189 ○189

VA RUST



80x80 nat. 20MM □185 ○185
80x80 rett. 20MM □189 ○189

VA SMOKE



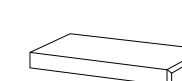
80x80 nat. 20MM □185 ○185
80x80 rett. 20MM □189 ○189



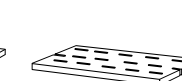
Gradone Lineare ●
80x80 20MM
becco civetta nat. ☆260
becco civetta rett. ☆262
becco toro nat. ☆264
becco toro rett. ☆268



Gradone Angolare ●
80x80 20MM
becco civetta nat. ☆272
becco civetta rett. ☆273
becco toro nat. ☆273
becco toro rett. ☆273



Elemento L ●
4x15x80 20MM
rett. ☆252



Griglia ●
20x80 20MM
rett. ☆273



Angolo Griglia ●
20x20 20MM
rett. ☆258



BECCO CIVETTA



BECCO TORO

● **DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI** - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializas en todos los colores

PESI E IMBALLI . WEIGHT AND PACKAGING . POIDS ET EMBALLAGES . GEWICHTE UND VERPACKUNGEN . PESOS Y EMBALLAJES

	SPESSORE THICKNESS	Pz x	Mq x	Kg x	x	Mq x	Kg x
80x80	20	1	0,64	28,26	26	16,64	734,76
80x80 Gradone Lineare	20	1	0,80 ML	28,26			
80x80 Gradone Angolare	20	1	0,80 ML	28,26			
15x80x4 Elemento L	20	2	1,60 ML	14,00			
20x80 Griglia	20	1	0,80 ML	7,00			
20x20 Griglia	20	4	0,80 ML	7,00			

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
WHOLE-BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÉS CÉRAME PLEINE MASSE
VOLLMASSIGE FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO CON COLOR EN TODA MASA



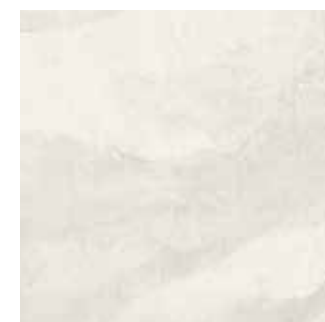
Disponibile di superfici coordinate per interno.
Matching surfaces for indoor applications are available.
Disposse de surfaces coordonnées pour l'intérieur.
Es sind aufeinander abgestimmte Oberflächen für den Innenbereich erhältlich.
Dispone de superficies coordinadas para interiores

Disponibile nel Modular System P3 (Pag. 48).
Available as part of Modular System P3 (Pag. 48).
Disponible dans le Modular System P3 (Pag. 48).
Erhältlich in Modular-System P3 (Pag. 48).
Disponible en el Modular System P3 (Pag. 48).



DE Silver Mix 60x60 nat. 20MM

DE WHITE



60x60 nat. 20MM □177 ○177
60x60 rett. 20MM □180 ○180

DE GREY



60x60 nat. 20MM □177 ○177
60x60 rett. 20MM □180 ○180

DE SILVER MIX



60x60 nat. 20MM □177 ○177
60x60 rett. 20MM □180 ○180

DE ANTRACITE



60x60 nat. 20MM □177 ○177
60x60 rett. 20MM □180 ○180

BECCO CIVETTA
 BECCO TORO

 Gradone Lineare ⬤ 30x60 20MM becco civetta nat. ☆203 becco civetta rett. ☆207 becco toro nat. ☆213 becco toro rett. ☆215	 Gradone Lineare ⬤ 60x60 20MM becco civetta nat. ☆221 becco civetta rett. ☆233 becco toro nat. ☆223 becco toro rett. ☆235	 Gradone Angolare ⬤ 60x60 20MM becco civetta nat. ☆252 becco civetta rett. ☆252 becco toro nat. ☆257 becco toro rett. ☆258	 Elemento L ⬤ 4x15x60 20MM rett. ☆233	 Griglia ⬤ 20x60 20MM rett. ☆260	 Angolo Griglia ⬤ 20x20 20MM rett. ☆258
---	---	--	--	---	--

⬤ **DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI** - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializas en todos los colores

	SPESSORE THICKNESS	Pz x	Mq x	Kg x	x	Mq x	Kg x
60x60	20	2	0,72	31,80	32	23,04	1040,00
30x60 Gradone Lineare	20	1	0,60 ML	8,00			
60x60 Gradone Lineare	20	2	1,20 ML	31,80			
60x60 Gradone Angolare	20	2	1,20 ML	31,80			
15x60x4 Elemento L	20	2	1,20 ML	10,00			
20x60 Griglia	20	2	1,20 ML	8,00			
20x20 Angolo Griglia	20	4	0,80 ML	7,00			

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
WHOLE-BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÉS CÉRAMÉ PLEINE MASSE
VOLLMASSIGE FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO CON COLOR EN TODA MASA



Dispone di superfici coordinate per interno.
Matching surfaces for indoor applications are available.
Dispose de surfaces coordonnées pour l'intérieur.
Es sind aufeinander abgestimmte Oberflächen für den Innenbereich erhältlich.
Dispone de superficies coordinadas para interiores

Disponibile nel Modular Sistem P2 (Pag. 46).
Available as part of Modular System P2 (Pag. 46).
Disponible dans le Modular System P2 (Pag. 46).
Erhältlich in Modular-System P2 (Pag. 46).
Disponible en el Modular System P2 (Pag. 46).



SH GHIACCIO



80x80 nat. 20MM □185 ○185
80x80 rett. 20MM □189 ○189



40x80 nat. 20MM □184 ○184
40x80 rett. 20MM □189 ○189

SH NOTTE



80x80 nat. 20MM □185 ○185
80x80 rett. 20MM □189 ○189



40x80 nat. 20MM □184 ○184
40x80 rett. 20MM □189 ○189

SH SABBIA



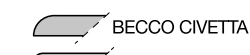
80x80 nat. 20MM □185 ○185
80x80 rett. 20MM □189 ○189



40x80 nat. 20MM □184 ○184
40x80 rett. 20MM □189 ○189



Elemento L
4x15x80 20MM
rett. ☆251



BECCO CIVETTA



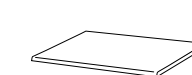
BECCO TORO



Gradone Lineare
80x80 20MM
becco civetta nat. ☆260
becco civetta rett. ☆262
becco toro nat. ☆264
becco toro rett. ☆268



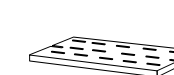
Gradone Angolare
80x80 20MM
becco civetta nat. ☆272
becco civetta rett. ☆273
becco toro nat. ☆273
becco toro rett. ☆273



Gradone Lineare
40x80 20MM
becco civetta nat. ☆233
becco civetta rett. ☆243
becco toro nat. ☆243
becco toro rett. ☆251



Gradone Angolare
40x40 20MM
becco civetta nat. ☆221
becco civetta rett. ☆225
becco toro nat. ☆235
becco toro rett. ☆239



Griglia
20x80 20MM
rett. ☆273



Angolo Griglia
20x20 20MM
rett. ☆258

● **DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI** - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializan en todos los colores

PESI E IMBALLI . WEIGHT AND PACKAGING . POIDS ET EMBALLAGES . GEWICHTE UND VERPACKUNGEN . PESOS Y EMBALLAJES

	SPESORE THICKNESS	Pz x	Mq x	Kg x	x	Mq x	Kg x
80x80	20	1	0,64	28,26	26	16,64	734,76
40x80	20	2	0,64	28,30	24	15,36	685,00
80x80 Gradone Lineare	20	1	0,80 ML	28,26			
40x80 Gradone Lineare	20	2	1,60 ML	28,30			
80x80 Gradone Angolare	20	1	0,80 ML	28,26			
40x80 Gradone Angolare	20	2	1,60 ML	28,30			
15x80x4 Elemento L	20	2	1,60 ML	14,00			
20x80 Griglia	20	1	0,80 ML	7,00			
20x20 Angolo Griglia	20	4	0,80 ML	7,00			



PA GRIGIO



40x120 nat. 20MM □186 ○186 (€ 98,60)
40x120 rett. 20MM □187 ○187 (€ 112,79)

PA BEIGE



40x120 nat. 20MM □186 ○186 (€ 98,60)
40x120 rett. 20MM □187 ○187 (€ 112,79)

PA CASTANO



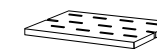
40x120 nat. 20MM □186 ○186 (€ 98,60)
40x120 rett. 20MM □187 ○187 (€ 112,79)



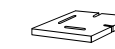
Gradone Lineare ●
40x120 20MM
 becco civetta nat. ☆264
 becco civetta rett. ☆268
 becco toro nat. ☆270
 becco toro rett. ☆272



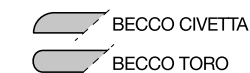
Elemento L ●
4x15x120 20MM
 rett. ☆235



Griglia ●
20x60 20MM
 rett. ☆275










Angolo Griglia ●
20x20 20MM
 rett. ☆258



● DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializas en todos los colores

PESI E IMBALLI . WEIGHT AND PACKAGING . POIDS ET EMBALLAGES . GEWICHTE UND VERPACKUNGEN . PESOS Y EMBALLAJES

	SPESSORE THICKNESS	Pz x 	Mq x 	Kg x 	 x 	Mq x 	Kg x 
40x120	20	1	0,48	23,50	54	25,92	1290,00
40x120 Gradone Lineare	20	1	1,20 ML	23,50			
15x120x4 Elemento L	20	1	1,20 ML	12,00			
20x60 Griglia	20	2	1,20 ML	8,00			
20x20 Angolo Griglia	20	4	0,80 ML	7,00			

V.360

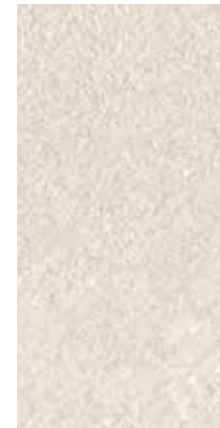
GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
WHOLE-BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÉS CÉRAMÉ PLEINE MASSE
VOLLMASSIGE FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO CON COLOR EN TODA MASA



Dispone di superfici coordinate per interno.
Matching surfaces for indoor applications are available.
Disposé de surfaces coordonnées pour l'intérieur.
Es sind aufeinander abgestimmte Oberflächen für den Innenbereich erhältlich.
Dispone de superficies coordinadas para interiores



V.360 WHITE



40x80 nat. 20MM □184 ○184
40x80 rett. 20MM □189 ○189

V.360 GREY



40x80 nat. 20MM □184 ○184
40x80 rett. 20MM □189 ○189

V.360 BLACK



40x80 nat. 20MM □184 ○184
40x80 rett. 20MM □189 ○189



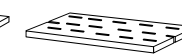
Gradone Lineare ●
40x80 20MM
becco civetta nat. ☆233
becco civetta rett. ☆243
becco toro nat. ☆243
becco toro rett. ☆251



Gradone Angolare ●
40x40 20MM
becco civetta nat. ☆221
becco civetta rett. ☆225
becco toro nat. ☆235
becco toro rett. ☆239



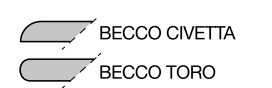
Elemento L ●
4x15x80 20MM
rett. ☆251



Griglia ●
20x80 20MM
rett. ☆273



Angolo Griglia ●
20x20 20MM
rett. ☆258



● **DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI** - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializas en todos los colores

PESI E IMBALLI . WEIGHT AND PACKAGING . POIDS ET EMBALLAGES . GEWICHTE UND VERPACKUNGEN . PESOS Y EMBALLAJES

	SPESSORE THICKNESS	Pz x	Mq x	Kg x	x	Mq x	Kg x
40x80	20	2	0,64	28,30	24	15,36	685,00
40x80 Gradone Lineare	20	2	1,60 ML	28,30			
40x40 Gradone Angolare	20	2	1,60 ML	28,30			
15x80x4 Elemento L	20	2	1,60 ML	14,00			
20x80 Griglia	20	1	0,80 ML	7,00			
20x20 Angolo Griglia	20	4	0,80 ML	7,00			

GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA
 WHOLE-BODY PORCELAIN STONEWARE / GRÉS CÉRAME PLEINE MASSE
 VOLLMASSIGE FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO CON COLOR EN TODA MASA







Dispone di superfici coordinate per interno.
 Matching surfaces for indoor applications are available.
 Dispose de surfaces coordonnées pour l'intérieur.
 Es sind aufeinander abgestimmte Oberflächen für den Innenbereich erhältlich.
 Dispone de superficies coordinadas para interiores



CITY GRIGIO



60x60 nat. 20MM □184 ○184
 60x60 rett. 20MM □189 ○189

CITY ANTRACITE



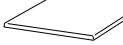




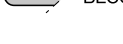


60x60 nat. 20MM □184 ○184
 60x60 rett. 20MM □189 ○189

CITY BEIGE










60x60 nat. 20MM □184 ○184
 60x60 rett. 20MM □189 ○189

							
Gradone Lineare ● 30x60 20MM becco civetta nat. ☆203 becco civetta rett. ☆207 becco toro nat. ☆213 becco toro rett. ☆215	Gradone Lineare ● 60x60 20MM becco civetta nat. ☆221 becco civetta rett. ☆233 becco toro nat. ☆223 becco toro rett. ☆235	Gradone Angolare ● 60x60 20MM becco civetta nat. ☆252 becco civetta rett. ☆252 becco toro nat. ☆257 becco toro rett. ☆258	Elemento L ● 4x15x60 20MM rett. ☆233	Griglia ● 20x60 20MM rett. ☆260	Angolo Griglia ● 20x20 20MM rett. ☆258		

● DISPONIBILE IN TUTTI I COLORI - Available in all colours - Disponible dans toutes les couleurs - In allen Farben erhältlich - Se comercializas en todos los colores





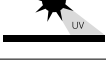


PESI E IMBALLI - WEIGHT AND PACKAGING - POIDS ET EMBALLAGES - GEWICHTE UND VERPACKUNGEN - PESOS Y EMBALLAJES

	SPESSORE THICKNESS	Pz x 	Mq x 	Kg x 	 x 	Mq x 	Kg x 
60x60	20	2	0,72	31,80	32	23,04	1040,00
30x60 Gradone Lineare	20	1	0,60 ML	8,00			
60x60 Gradone Lineare	20	2	1,20 ML	31,80			
60x60 Gradone Angolare	20	2	1,20 ML	31,80			
15x60x4 Elemento L	20	2	1,20 ML	10,00			
20x60 Griglia	20	2	1,20 ML	8,00			
20x20 Angolo Griglia	20	4	0,80 ML	7,00			

CARATTERISTICHE TECNICHE






TECHNICAL CHARACTERISTICS . CARACTERISTIQUES TECHNIQUE . TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN . CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

GRUPPO Bia EN 14411_G
GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA 20 MM
 THROUGH-BODY PORCELAIN TILE 20 MM
 LE GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE 20 MM
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG 20 MM
 GRES PORCELÁNICO EN TODA MASA 20 MM

	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VALEURS LIMITES PREVUES VORGESEHENE GRENZWERTE VALORES LIMITE PREVISTOS	PRESTAZIONI TECHNICAL PERFORMANCE PERFORMANCES LEISTUNGEN PRESTACIONES	NORMA NORMS NORM NORME NORMA
 ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME ABSORCIÓN DE AGUA	≤ 0,5%	~ 0,1%	UNI EN ISO 10545-3
 RESISTENZA ALLA FLESSIONE BENDING STRENGTH RÉSISTANCE À LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT RESISTENCIA A LA FLEXIÓN	Modulo di rottura Modulus of rupture Module de rupture Bruchlast Módulo de rotura Min. ≥ 35 N/mm ²	~50 N/mm ²	UNI EN ISO 10545-4
 RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE RÉSISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA AL HIELO	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Resistente	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Resistente	UNI EN ISO 10545-12
 RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANT TO THERMAL SHOCKS RÉSISTANCE AUX ÉCARTS DE TEMPÉRATURE THERMOSCHOCKBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA A LOS CAMBIOS BRUSCOS DE TEMPERATURA	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Resistente	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Resistente	UNI EN ISO 10545-9
 RESISTENZA DEI COLORI ALLA LUCE COLOUR RESISTANCE TO LIGHT EXPOSURE RÉSISTANCE DES COULEURS À LA LUMIÈRE FARBECHEIT UNTER LICHTEINFLUSS RESISTENCIA DE LOS COLORES A LA LUZ	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Resistente	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Resistente	DIN 51094
 CARICO DI ROTTURA MEDIO BREAKAGE LOAD BRUCHLAST CHARGE DE RUPTURE CARGA DE ROTURA MEDIA		Classe 1 60x120 . 24"x48" / 40x120 . 16"x48" 30x120 . 12"x48" / 80x80 . 32"x32" 40x80 . 16"x48" Classe 1 - 7,00 kN al centro 60x90 . 24"x36" / 60x60 . 24"x24" Classe 2 - 8,00 kN al centro 40x40 . 16"x16" Classe 4 - 10,00 kN al centro 20x20 . 8"x18"	EN 12825*
 RESISTENZA MECCANICA MECHANICAL STRENGTH MECHANISCHER WIDERSTAND CLASSE D'APPELLATION RESISTENCIA MECÁNICA		U11* 60x90 . 24"x36" / 60x60 . 24"x24" 40x40 . 16"x16" U14* 20x20 . 8"x18"	EN 1339-F

* In conformità con EN1339-F in quanto test effettuati su una tipologia diversa da quella per la quale la norma è concepita.
 In compliance with EN1339-F as tests carried out on a different type from that for which the standard is issued.
 Conformément au règlement EN1339-F en s'agissant des tests effectués sur un type différent par rapport à celui dont le règlement a été conçu.
 Gemäß dem verwendeten Produktentyp ist in Konformität mit der EU-Norm EN1339.
 Según lo dispuesto por EN1339-F, tratándose de pruebas efectuadas sobre un tipo diferente de aquel para el cual la norma ha sido prevista.

GRUPPO BIA EN 14411_G
GRES PORCELLANATO A TUTTA MASSA 20 MM
 THROUGH-BODY PORCELAIN TILE 20 MM
 DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG 20 MM
 LE GRÈS CÉRAME PLEINE MASSE 20 MM
 GRES PORCELÁNICO EN TODA MASA 20 MM

	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VALEURS LIMITES PREVUES VORGESEHENE GRENZWERTE VALORES LIMITE PREVISTOS	PRESTAZIONI TECHNICAL PERFORMANCE PERFORMANCES LEISTUNGEN PRESTACIONES	NORMA NORMS NORM NORME NORMA
 RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO SKID RESISTANCE RÉSISTANCE AU GLISSEMENT RUTSCHHEMMUNG RESISTENCIA AL RESBALAMIENTO	Da R9 a R13 From R9 to R13 De R9 à R13 Von R9 bis R13 De R9 a R13	R 11	DIN 51130
	Da A a C From A to C Von A bis C De A à C De A a C	C	DIN 51097
 RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO D-COF SKID RESISTANCE D-COF RÉSISTANCE AU GLISSEMENT D-COF RUTSCHHEMMUNG D-COF RESISTENCIA AL RESBALAMIENTO D-COF	≥ 0,42	≥ 0,60	ANSI A 137.1:2012
 RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO B.C.R.A. SKID RESISTANCE B.C.R.A. RÉSISTANCE AU GLISSEMENT B.C.R.A. RUTSCHHEMMUNG B.C.R.A. RESISTENCIA AL RESBALAMIENTO B.C.R.A.	≥ 0,40	Conforme Conforms Conforme Gemäß Conforme	Metodo BCRA
 RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO CHEMICAL RESISTANCE BESTÄNDIGKEIT GEGEN CHEMIKALIEN RESISTANCE A L'ATTAQUE CHIMIQUE RESISTENCIA A ATAQUE QUÍMICO	GB minimo GB minimum Mind. GB GB minimo	GA	UNI EN ISO 10545-13
		5	EN ISO 10545-14
 RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANT TO STAINING RÉSISTANCE AUX TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA A LAS MANCHAS	Classe 3 minimo class 3 minimum Mind. klasse 3 Clase 3 mínimo	Conforme Conforms Conforme Gemäß Conforme	UNI EN ISO 10545-14

Proprio per la caratteristica di grande durezza e intaccabilità da parte degli agenti esterni, 20MM può essere pulito con la quasi totalità dei detersivi. Si consiglia comunque di utilizzare semplicemente un detersivo neutro e un getto d'acqua. Per una maggiore comodità e per evitare che nell'asciugatura si creino depositi di calcare consigliamo di facilitare il drenaggio con una spazzola in gomma.

Thanks to its great hardness and weather-resistance, 20MM can be cleaned with almost any detergent. However, we recommend simply using a mild detergent and a water jet. For greater convenience and to avoid limescale deposits forming, we recommend facilitating drainage with a rubber brush.

En raison de sa grande dureté et résistance aux agents externes, 20MM peut être nettoyé avec presque tous les détergents. Il est conseillé dans tous les cas de n'utiliser qu'un détergent neutre et un jet d'eau. Pour plus de facilité et pour éviter qu'au moment du séchage ne se forment des dépôts de calcaire, nous conseillons de faciliter le drainage au moyen d'une brosse en caoutchouc.

Gerade wegen seiner enormen Härte und Angreifbarkeit seitens der äußeren Einflüsse, kann 20MM mit fast jedem Reinigungsmittel gereinigt werden. Es wird jedoch empfohlen einfach ein neutrales Reinigungsmittel und einen Wasserstrahl zu verwenden. Aus Bequemlichkeit und um zu vermeiden, dass sich beim Trocknen Kalkablagerungen bilden, empfehlen wir die Drainage mit einer Plastikbürste zu erleichtern.

Por sus características de gran dureza y resistencia a los ataques de agentes externos, 20MM puede ser limpiado con la casi totalidad de los detersivos. De igual modo, se aconseja utilizar simplemente un detergente neutro y un chorro de agua. Para mayor comodidad y para evitar que durante el secado se formen depósitos de cal, aconsejamos facilitar el drenaje con un cepillo de goma.

**L'azienda si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti e alle caratteristiche illustrate in questo strumento.
I colori sono da ritenersi puramente indicativi.**

The company reserves the right to make any change to products and features shown in this catalogue.
All colors are purely a guide.

L'usine se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits et aux caractéristiques présentées dans cet outil.
Les couleurs doivent être considérées à titre purement indicatif.

Die Firma behält sich vor, das Recht Änderungen an den in diesem Katalog enthaltenen Produkten und dessen Eigenschaften vorzunehmen.
Farbabweichungen vorbehalten.

Se reservamos el derecho a cambiar el diseño o las especificaciones de cualquiera de nuestras Mercaderías o Servicios.
Los colores de los productos pueden diferir ligeramente de los que figuran en este catálogo.

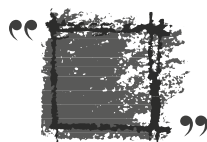
È vietata la riproduzione, anche parziale, dello strumento in tutte le sue forme.

Any kind of copy of this catalogue, even partial reproduction, is prohibited.

Das Werk ist urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigung sowie Einspeicherung und Verarbeitung in welcher Form auch immer ist unzulässig und strafbar.

Prohibida la copia, reproducción o traducción, ya sea total o parcial, de este documento en cualquier forma.

La reproduction, même partielle, de l'instrument sous toutes ses formes est interdite.



Ceramics of Italy

UFFICI COMMERCIALI:

Via Magazzino, 1944 - 41056 Savignano sul Panaro (MO) - ITALY
Tel. +39 059 739.111 - Fax +39 059 796.291

CENTRO LOGISTICO:

Via Statale Solignano, 179 - 41014 Solignano di Castelvetro (Modena)
Tel. +39 059 9752.911 - Fax. +39 059 9752.912

e-mail: info@pastorellitiles.com
www.pastorellitiles.com